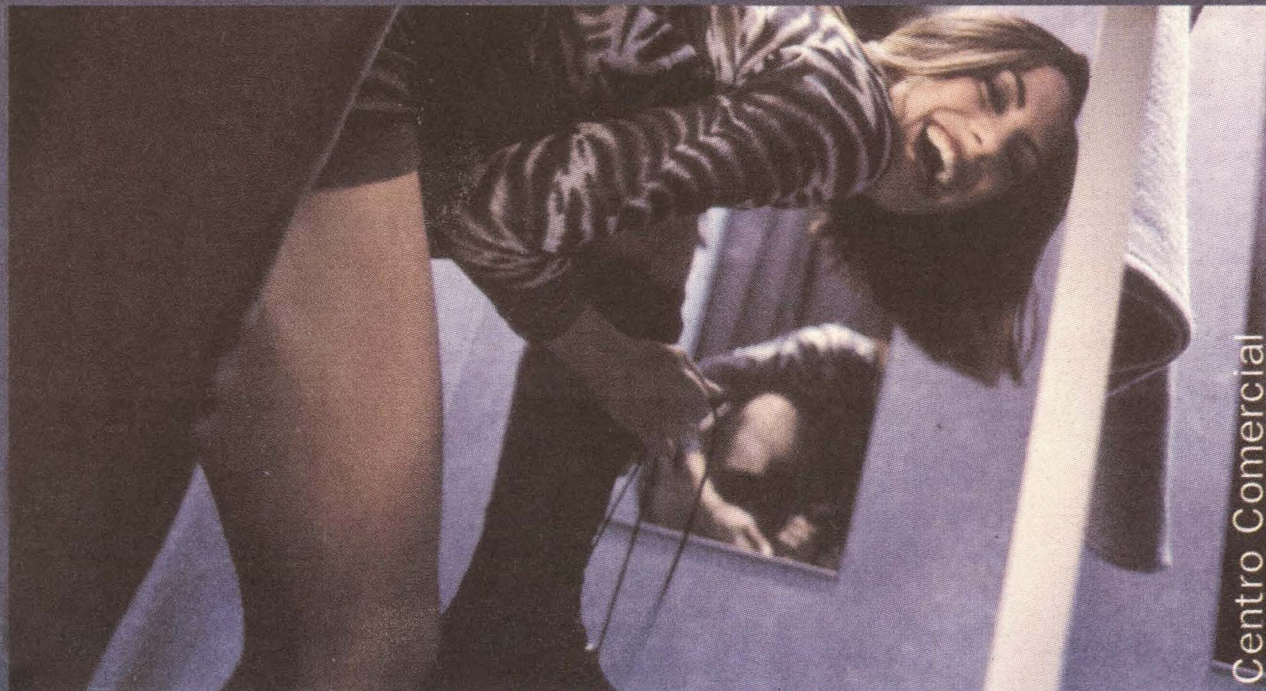




## El Consell Local de Comerç edita un atractivo folleto para promocionar el comercio de Vinaròs



Vinaròs Centro Comercial

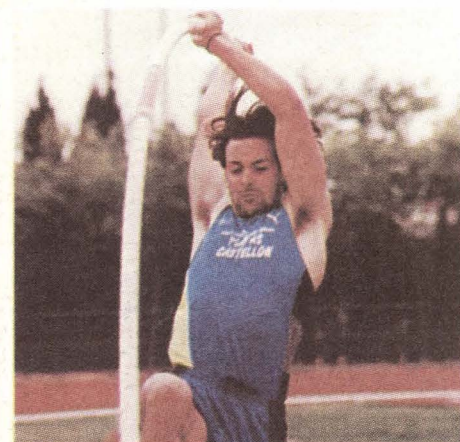
estarás de **moda**

## Nuestros mayores celebran Santa Ana

*El baile y la música, entre sus principales atractivos*



## Excelente progresión de nuestros atletas



**GASPAR MATEU.**  
Décimo en el Campeonato de España Absoluto

## XLII TRAVESSIA AL PORT DE VINARÒS

Diumenge, 4 d'agost del 2002

VII TROFEU CIUTAT DE VINARÒS DE NATACIÓ



**PLENO EXTRAORDINARIO Y URGENTE** del miércoles

## La segunda fase de la prolongación de María Auxiliadora, en los Planes Provinciales 2003

*PP y PVI votan a favor y el PSOE en contra, a pesar de asegurar que están a favor de las subvenciones*

Se construirá una acera y se colocará alumbrado público, desde Hilarión Claramunt hasta el cementerio, obrando una cuneta, en la parte derecha para una mejor accesibilidad al cementerio, así como la pavimentación de la calzada



**PLENO EXTRAORDINARIO** del martes

## Se modifican las Comisiones Informativas

**BALADA ANUNCIA SU ASISTENCIA A LAS REUNIONES DEL PATRONATO DE TURISMO**

**Mulet deja fuera a los socialistas del Consell Local de Comerç y del Patronato de Turismo**



# GENERALITAT VALENCIANA

## CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE

### PROGRAMA DE INFORMACIÓN SEMANAL DE LA CALIDAD DE LAS PLAYAS

Provincia 12 - CASTELLÓN - Municipio 138 - VINARÒS - Fecha 26/07/2002

Playa	VALORACIÓN							ANALÍTICA (ufc/100 ml.)		
	Parasoles	Total	Analítica	Agua	Arena	Saneam.	Servicio	Coliformes Totales	Coliformes Fecales	Estreptococos Fecales
<b>B PLAYA DEL TRIADOR</b> 1 CENTRE PLATJA	3	BUENA	EXC.	M.B.	BUENA	BUENA	ACEP.	2	2	1
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										
<b>A PLAYA DEL FORTÍ</b> 2. CASA MACHACO 4. MONUMENT ARQUEBISBAL	5	EXC.	EXC.	EXC.	M.B.	M.B.	M.B.	3 0	3 0	60 38
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										
<b>C PLAYA DEL SUD</b> 1. CENTRE PLATJA	3	BUENA	EXC.	M.B.	BUENA	M.B.	ACEP.	10	6	8
*Cumple la Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño*										

Directiva 76/160 de C.E.E. sobre normas de calidad de las aguas de baño

EXC.: EXCELENTE / M.B.: MUY BUENA / ACEP.: ACEPTABLE / MEJ.: MEJORABLE / N.A.: NO APTA

	Coliformes totales	Coliformes fecales	Estreptococos
Valor máximo admisible	10.000	2.000	
Valor aconsejable	500	100	100

## ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES DE CASTELLÓ

Aules de Vinaròs (IES Leopold Querol)

Curs 2002-2003

### Matrícula de l'alumnat oficial presencial que segueix en el mateix idioma

Alumnat Oficial del curs 2001-2002 de l'EOI de Castelló o de qualsevol de les seues extensions: dia 10 de setembre, a les 9.15 h.

Alumnat Oficial d'altres cursos de l'EOI de Castelló o de qualsevol de les seues extensions: dia 10 de setembre, a les 11 h.

Alumnat Oficial procedent d'altres EOI: dia 10 de setembre, a les 11.30 h.

### Preinscripció

del 9 al 19 de setembre, de 9 h. a 13 h. al PROP (c/ Sant Joaquim)

### Qui ha de fer la preinscripció?

l'alumnat de nou ingrès  
l'alumnat que passa de lliure o a distància a Oficial Presencial  
l'alumnat d'EOI oficial presencial que comença un idioma nou  
l'alumnat d'EOI oficial presencial que ha perdut l'escolaritat

### Sorteig de la preinscripció

dia 20, a les 13.30 h.

### Matrícula de l'alumnat preinscrit

dia 24 de setembre  
Anglès, a les 9.15 h.  
Francès, a les 10.30 h.  
Alemany, a les 11 h.

### Matrícula test de nivell

del 16 al 19 de setembre, de 9 h. a 13 h. al PROP (c/ Sant Joaquim)

### Realització del test de nivell

dia 20 de setembre, a les 16 h.

### Inici del curs

dia 1 d'octubre

### Molt important:

Totes les activitats o actes administratius ressenyats en aquest full es faran a l'IES Leopoldo Querol, excepte la preinscripció i la matrícula del test de nivell que es faran a l'oficina del PROP.

### CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE

#### Alumnat Oficial, curs 2001-2002

IDIOMA	CURS	DATA	HORA D'INICI
Alemany	1r, 2n i 3r	5 de setembre	16 h.
Anglès	1r, 2n i 3r	5 de setembre	16 h.
Francès	1r, 2n i 3r	5 de setembre	16 h.

### Recollida de paperetes:

Podeu recollir la vostra papereta el dilluns, dia 16 de setembre, d'11 h. a 13.30 h. Posteriorment, haureu de recollir la papereta a l'EOI de Castelló (també us la pot recollir una altra persona presentant el vostre carnet de l'EOI o DNI).

### Revisió d'exàmens de l'alumnat oficial:

Dilluns, 16 de setembre, d'11 a 13.30 h.

### Molt important:

És imprescindible presentar-se al centre amb l'antelació suficient per a poder comprovar l'aula assignada a cada alumne/a i poder esmenar qualsevol errada. Així mateix, no s'admetrà cap alumne indocumentat (carnet de l'EOI i DNI).

Dia	Hora	Pendants 1r. batxillerat	Hora	Cicles formatius	1r de batxillerat
2	8.00	Anglès Castellà	8.00	EDM AGP	Valencià
	9.45	Valencià Llatí	10.00	SEI RAV EA	Anglès
	11.30	Matemàtiques	12.00	FOL	Castellà
		2n. batxillerat	16.00	ELG OE	Matemàtiques Mat. CS Dibuix tècnic
	8.00	Dibuix tècnic Fon. del Disseny Antropologia		18.00	Filosofia
	10.00	Física aplicada Biologia			
	12.00	Física H <sup>a</sup> de la Filosofia Imatge			
	16.00	Valencià			
	18.00	Castellà			
	3	8.00	Història	8.00	IEB
10.00		Anglès	10.00	CAL APV	Biologia Vol Llatí
12.00		Matemàtiques Francès Història de l'art	12.00	Anglès	
16.00		Dibuix artístic Economia			
18.00		Geografia			

S

U

M

A

R

I

O

## Gran fiesta

Los jubilados de Vinaròs celebran el día de sus patronos con diversos actos. La asistencia fue muy grande aunque el baile fue la iniciativa más seguida. **Página 8**



FIESTA. Los jubilados tuvieron su particular día de fiesta.

## Plenos

Se modifican las comisiones informativas y se incluirán en los Planes Provinciales la prolongación de M<sup>a</sup> Auxiliadora. **Pág. 10**

## Oliver

El Diputado provincial habla de los proyectos más inminentes de la Diputación de Castellón. Oliver destacó los efectos socioeconómicos del próximo aeropuerto de Benlloch. **Página 11**



GASTRONOMÍA. Mensa Maestral, la mejor gastronomía del interior.

## No a la droga

El autobús contra la droga visitó Vinaròs el pasado lunes para informar a los más jóvenes de una problemática cada vez común en nuestros días. **Página 19**



MÚSICA. El Curs de Música Ciutat de Vinaròs ha sido un éxito.

## Nuestra mesa

Representantes de Vinaròs, presentes en la muestra de gastronomía del Maestral de San Mateu organizada por la Federació Empresarial de Turisme de Castelló (Feturcas). **Página 21**



NATACIÓN. Los jóvenes del CN Vinaròs están en muy buena forma.

## Buena música

El fin de semana Vinaròs se convirtió en el escenario de dos importantes actos culturales. Se cerró el curso de música y se celebró un concierto del ciclo *Clásics del Segle XX*. **Página 22**

## De gira

La compañía *El Teatre de l'Home Dibuxat* inicia su cuarta gira por Argentina, donde realizará doce actuaciones. Además, celebra su décimo aniversario. **Página 26**

## Vinaròs CF

El Vinaròs se estrena en la Copa Generalitat esta noche, en casa y contra el CD Burriana. Destaca la presencia en el banquillo del nuevo mister albiazul, el madrileño Alberto Araujo. **Página 28**

## Caza

Los cazadores del Club de Caza San Sebastián destacan en la tirada benéfica de Afanías celebrada en Vall d'Uixò. **Página 30**

## Patronat

Finaliza con éxito el primer turno de la Escuela Deportiva de Verano organizada por el Patronat Municipal d'Esports. Las actividades han sido diversas. **Página 30**

**Edita:**  
Ajuntament de Vinaròs

**Director:**  
Jacinto Moliner

**Jefa de Redacció:**  
Inma Castell

**Redactors:**  
Sebastián Redó Miralles  
Andrés Albiol Munera  
Juan Esteller Grañana  
Ángel Giner Ribera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Juan Bover  
Emma Bas

**Col.laboradors:**  
Victoria Panadés  
Fito Sales

Rafael Marcos  
Alfredo Gómez  
Lola Monreal  
Miguel Romero  
José Antonio Gómez  
Laia Llorach  
Ester Forner

**TIRADA:** 3.000 exemplars

#### IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes las col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després de dimarts.

**Administració i Subscripcions:**  
Telèfon 964 34 95 00  
(José Vicente Forner)

**Publicitat:**  
A qualsevol de les Agències de Publicitat o al telèfon 964 34 95 00

**Depòsit legal:** CS-298-84

#### TELÈFONS D'INTERÉS

Ajuntament (centraleta) . . . . . 964 407 700  
Informació al consumidor . . . . . 964 453 334  
Informació i Turisme . . . . . 964 453 334  
Ambul. Creu Roja (urgències) . . . . . 617 317 708  
Res. Sanitària (Castelló) . . . . . 964 211 000  
C. Sanitària La Fe (València) . . . . . 963 862 700  
Seguretat Social . . . . . 964 451 350  
Hospital Vinaròs (centraleta) . . . . . 964 477 000  
Idem (cita prèvia) . . . . . 964 477 160  
Idem (habitacions) . . . . . 964 402 600  
Ambulatori . . . . . 964 453 400  
Emergències . . . . . 112  
Creu Roja . . . . . 964 450 856 / 607 906 766  
Policia Local . . . . . 964 407 704  
Quarter Guàrdia Civil . . . . . 964 407 140  
Oficina PROP . . . . . 964 456 234  
ITV . . . . . 964 401 320  
Hacienda . . . . . 964 402 211  
Oficina d'Atur . . . . . 964 450 516  
Telegrams per telèfon . . . . . 964 222 000  
Ràdio Taxi Vinaròs . . . . . 964 455 151  
Parc de Bombers . . . . . 085 / 964 460 222  
Ambulàncies Maestrat . . . . . 908 165 554  
964 461 688

#### FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 3 al 9 d'agost de 2002

ADELL

C/ Pablo Picasso, nº 78  
964 402 602

HORARI DE GUÀRDIES  
de 8 a 24 hores

Fora d'aquest horari contacteu amb la Policia Local  
Tel. 964 407 704

### HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 30/09/2001

#### DIRECCIÓ BARCELONA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
T. HOTEL	BARNA SANTS	07.15	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	10.00	DILLUNS
ARCO	BARNA SANTS	11.35	DIARI
TALGO 200	CERBERE	13.41	DIARI
ARCO	CERBERE	16.39	DIARI
REGIONAL	VÉ DE CASTELLÓ	17.38	DIUMENGE
DIURNO	BARNA SANTS	18.14	DIARI
TALGO G. LORCA	BARNA FRANÇA	18.33	DIARI
REG. EXPRESS	BARNA FRANÇA	18.55	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	20.40	DIARI EXCEP. DISSABTE
REGIONAL	VÉ DE VALÈNCIA	21.30	DIUMENGE
REGIONAL	VÉ DE VALÈNCIA	21.50	DE DILLUNS A DIVENDRES
ARCO	BARNA SANTS	22.08	DIUMENGE
ESTRELLA	TARRAGONA	23.48	DIUMENGE

ADVERTÈNCIA: ALGUNS TRENS NO PAREN TOTS ELS DIES.

#### DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	DISSABTE
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	07.05	DIARI, EXCEPTE DISSABTE
DIÛRN	XÀTIVA	09.54	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	11.48	DIARI
R. EXPRES	VALÈNCIA-NORTE	12.19	DIARI
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	15.49	DIVENDRES
TALGO 200	LORCA	16.43	DIARI
ARCO	MÚRCIA	18.54	DIARI
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	19.15	DIUMENGE
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	21.26	DIARI

ADVERTÈNCIA: ALGUNS TRENS NO PAREN TOTS ELS DIES.

PER A DIES CONCRETS (VESPRA DE FESTA O DATES ASSENYALADES) CONSULTEU AMB RENFE.

#### AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - SERVEI URBÀ VINARÒS, TOTS ELS DIES DE LA SETMANA - HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL) ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 HORES.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 HORES.

VINARÒS - CALA PUNTUAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 HORES.

CALA PUNTUAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 HORES.

VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 HORES.

CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 HORES.

NOTA: 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.

## J. J. CINEMA

Telèfono 964 400 065

**Sábado, 3**  
7.45 tarde y 10.30 noche

**Domingo, 4**  
5 y 7.45 tarde y 10.30 noche

**Lunes, 5**  
7.45 tarde y 10.30 noche  
(DÍA DEL ESPECTADOR)

UNA  
DIVERTIDA  
AVENTURA



PRÓXIMA SEMANA:

VIERNES, 9 A LUNES, 12: "LA EDAD DE HIELO"

### HORARI D'AUTOBUSOS

#### SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -

- VALÈNCIA: 7.30 hores.  
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.  
- CASTELLÓ: 7.30, 8.30, 13.30, 19.15 h. (noches estiu).  
- BENCARLÓ-PENÍSCOLA (estiu)  
Feiners: 7, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15 h.  
Diumenges i festius: 8.15, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 12.45, 13.30, 14.15, 15, 15.45, 16.30, 17.15, 18, 18.45, 19.30, 20.15, 21 h.

#### - Direcció Barcelona -

- BARCELONA: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15 hores.  
- TORTOSA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00  
- ULLDECONA: 8.30, 12, 17.45 hores.  
- LA SÈNIA-ROSSELL: 12.30 C, 17.15 C  
- SANT CARLES DE LA RÀPITA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00 hores.  
- TARRAGONA: 7 C (enllaç Sant Carles)

#### - Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA: 7 A, 14.30 E, 15.30 A  
- ALCANYIS: 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)  
- MORELLA: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- CATÍ: 17.45 hores.  
- SANT JORDI, TRAGUERA, LA JANA, XERT: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- SANT MATEU: 7.45, 16.15, 17.45 hores.

#### - Direcció Madrid -

- MADRID: 10.30, 15, 23 hores.  
A: Dilluns a dissabtes feiners. B: Diari. C: Dilluns a divendres feiners. E: Diumenges i festius. +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 000

#### AUTO RES

VINARÒS-MADRID:  
Diari: 10, 17.15 hores.  
Diumenges: 23.45, 7 hores.  
MADRID-VINARÒS:  
Diari: 14, 21.45 hores.  
Diumenges: 1, 8.25 hores.

### AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3. Castelló  
Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507.

#### LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/ Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h.  
Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30, 15.00 (15.15 Hospital) i 22.20 (22.15 Hospital).

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N-340 i parades a Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs.  
Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

Diumenges i festius:  
Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola).  
Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola).

HORARI BUS HIVERN  
VINARÒS-BENCARLÓ-PENÍSCOLA  
VINARÒS-PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-MERCAT BENCARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts. ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.

PENÍSCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE  
VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

BENCARLÓ-PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

BENCARLÓ-VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

### HORARI DE MISSES

#### Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció

Laborables: 9 i 20 hores.  
Dies festius: 8, 10, 12 i 20 hores.

#### Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)

Laborables: 19.00 hores.  
Festius: 9.30, 11.30 hores.  
Assumpció-Càmping: 20 hores.

#### Parròquia de Santa Magdalena

Laborables: 8.30 i 19.30 hores.  
Dies festius: 9 i 19 hores.

#### El Carmen dels Mariners: 10.15. Sant Roc: 11.15 hores.

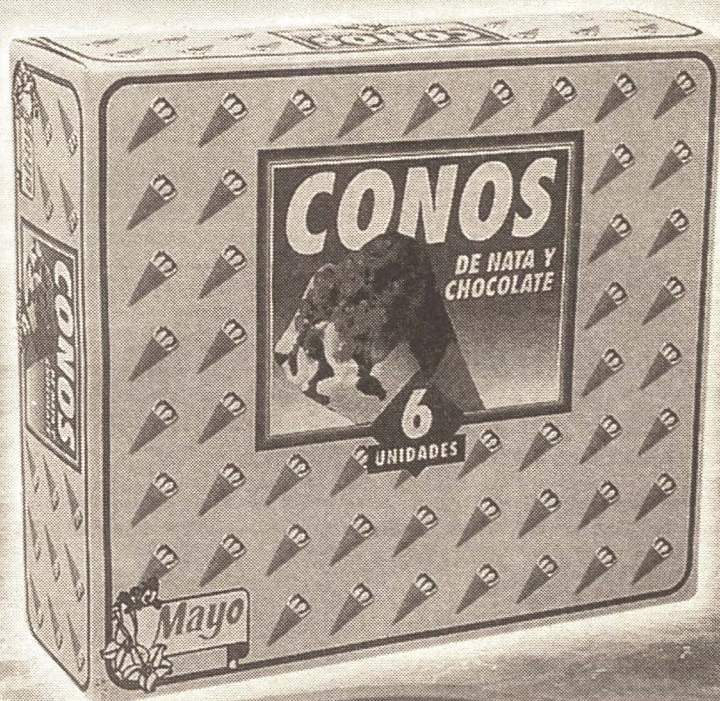
Residència de Sant Sebastià  
Laborables: 09.00 hores.  
Dies festius: 10.00 hores.

#### Església Evangèlica (Sant Josep, 69)

Horari de culte:  
diumenge 11 hores.

# Los mejores precios

# bajo el Sol



Conos MAYO,  
6 ud., 660 ml.

**1,19 €**

198 ptas.  
El litro te sale a 1,80 €



REGALO  
2 ud.

10+2  
2 LATAS GRATIS

Refresco KAS, limón  
o naranja, pack 10 ud. x 33 cl.  
+ 2 ud. regalo

**2,76 €**

459 ptas.



Leche CELTA, entera,  
desnatada o semidesnatada,  
caja 12 ud. x 1 L.

**6,10 €**

1.015 ptas.  
El litro te sale a 0,51 € (85 ptas.)

Comprando la  
caja de 12 ud.  
sólo pagas 10 ud.  
el litro te sale  
a 85 ptas.



Galería Comercial



1 gasolinera al mejor precio de la comarca



# Hipermercado SABECO

PENSANDO EN TI

Ofertas válidas del 31 de Julio al 20 de Agosto de 2002



3º Aniversario de  
**Consuelo Vizcarro Monroig**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 9 de Agosto de 1998, a los 79 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos, nietos, hijos políticos, biznietos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Se celebrará una Misa Aniversario el viernes 9 de Agosto a las 7:30 tarde en la Iglesia Santa Magdalena.

Vinaròs, Agosto 2002



Rogad a Dios por el alma de  
**Mercedes Miralles Castell**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 9 de julio del 2002, a los 72 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: esposo, Antonio; hijos, Antonio, José Luis y Mercedes; hijos políticos, Maribel, José María; nietas, Marina y Sonia; primos, Juan y José y demás familiares, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

La familia Figueredo-Miralles agradece la masiva asistencia a las Honras Fúnebres de Mercedes.

Vinaròs, agosto 2002



**MÁRMOLES, GRANITOS  
LÁPIDAS**

Porque trabajamos por usted y para usted,  
en nuestro taller de elaboración le ofrecemos  
la máxima calidad al mejor precio.

**Mármoles  
Adolfo, s.l**

EXPOSICIÓN: Puente 27 tel. 964 45 50 90

TALLER: Pda. Boverals 12 tel. 964 40 77 99

*Me diste la vida, madre, y yo te devolví sonrisas  
cuidaste de mí en tiempos duros y de carencias,  
pasaste suave y gentil por la vida como la brisa  
y queda para siempre en mí la pena de tu ausencia.*

*Perdóname, madre, por no haber sabido ser mejor,  
mis lágrimas de hoy no me pueden sacar del abismo,  
y aunque apriete los dientes es tan fuerte mi dolor  
que apenas me reconozco, imagínate, a mí mismo.*

*Quizá, madre, el último beso que ayer yo te di  
estando en tu lecho de muerte antes de expirar,  
te llegara un poco tarde y no lo pudieras sentir,  
sólo me cabe esperar que pueda contigo viajar.*

*Ya ves, madre, estoy llorando por fin, ya ves  
y un escalofrío recorre mi cuerpo mientras escribo  
estas letras de vacío para que te lleguen tal vez  
y allá donde tu vayas que te rescaten del olvido.*

*Tantos recuerdos aprisionan ahora mi pecho  
que apenas respirar puedo de dolor y lamento  
y yo, madre, tan solo este poema te he hecho  
para expresarte mejor lo que ahora yo siento.*

*Permíteme, madre, que te regale este poema  
y que un coro de ángeles te lo susurre al oído,  
lo hice con estrofas de amor y trocitos de pena,  
guárdalo con cariño y que siempre vaya contigo.*

*Y yo te digo, madre, que mientras esté vivo  
te recordaré serena y feliz, como tú querías,  
tu imagen será la estrella que marque el camino  
y tu recuerdo el sustento el resto de mis días.*

“A Mercedes, nuestra madre”  
Antonio Figueredo Miralles

**VENTA DE PISO**

**ARCIPRESTE BONO, 46-3ºD**  
**PRECIO: 54.091,09€**

INTERESADOS LLAMAR AL TELÉFONO **964 45 07 43**

**F.H.A. FORMADORES EN HIGIENE ALIMENTARIA**

**CURSO  
MANIPULADOR  
DE ALIMENTOS**

**DÍAS 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE  
DE 17.00 H. A 20.00 H.**

• **BIBLIOTECA DE VINARÓZ** •

**(RESERVA DE PLAZAS HASTA  
EL 4 DE SEPTIEMBRE)**

**INSCRIPCIONES: 964 065 413 / 600 675 453**

MÚSICA · EN · VIU · I · A · LA · FRESCA

joventuts musicals  
de vinaròs

**SAX 3 + 1**  
Dissabte 3 d'agost de 2002  
20'30 hores  
Plaça Cardenal Tarancón

**DEVANDA  
BRASS QUINTET**  
Divendres 17 d'agost de 2002  
22'30 hores  
Plaça Sant Agustí

**M Ñ M**  
Dissabte 24 d'agost de 2002  
22'30 hores  
Plaça Sant Agustí

Organitza:



Patrocina:



**Restaurante Don Juan**

**SE PRECISA EMPLEADA PARA SERVICIO DE CAFETERIA**

- Trabajo para todo el año.

- De 18 a 30 años, imprescindible buena presencia.

**IMPORTANTE EMPRESA DE DISTRIBUCIÓN PRECISA  
INCORPORAR EN SUPERMERCADO EN VINARÓZ:**

**RESPONSABLE SECCIÓN CARNICERÍA-CHARCUTERÍA**

Ofrecemos contrato indefinido a jornada completa

Interesados llamar lo antes posible a Clara García: 913 018 042 / 629 199 307

# De tots i per a tots

INMA CASTELL

Redactora en cap



Com a norma general, les persones aprofitem la fi de les vacances per iniciar una nova etapa en les nostres vides. Ens plantegem la tornada al treball com un capítol ple d'il·lusions i dels millors desitjos. En el cas del *Diariet*, i en el meu propi, no hem esperat que passés l'estiu per obrir una nova via en la llarga vida d'aquesta publicació tan estimada per tots els vinarossencs.

Es tracta d'un moment de canvi no només per a aquest mitjà de comunicació sinó per a totes les persones que treballen perquè cada setmana arribe fins a vostés tota la informació de la nostra ciutat. A partir d'aquesta setmana, passo a ocupar el càrrec de redactora en cap, tot un honor per a una vinarossenca que recorda els seus primers contactes amb la premsa llegint el *Diariet*. Encara així, el fet que jo done la cara no lleva el fet que siguin moltes les persones que, de forma voluntària, treballen cada setmana. Des d'aquí els manifesto el meu reconeixement i els convido per què continuen oferint a tots els lectors la seua bona feina.

## COL.LABORACIÓ

Tot i això, com deiem al principi de l'article, cada nova etapa porta implícits canvis. Pel que fa a la nostra publicació, les novetats es troben en la voluntat que cada cop siguin més les persones que participen en l'elaboració d'aquesta publicació municipal. Si bé és cert que hi ha noms que inevitablement s'associen al *Diariet*, també ho és que cada setmana sortim al carrer per la col·laboració anònima de persones com vostés. D'aquesta manera, l'objectiu del nou *Diariet* és que realment senten el Setmanari com un producte de tots i per a tots. Esperem les seues fotos, notícies i opinions perquè, en realitat són vostés els que tenen la darrera paraula.

Sóc completament conscient que estem en un any complicat on la presència d'eleccions alterarà les vides de tots els vinarossencs. Des d'aquí, vull obrir la publicació a tots els partits polítics. La meua il·lusió seria que, aquells que en un determinat moment van decidir callar, tornen a confiar en nosaltres. Com ja he dit, el *Diariet* el formen tant les majories com les minories, i per això crec que tots hauríem de llegir les pàgines d'aquesta publicació trobant els nostres sentiments reflectits. Fer un *Diariet* millor depèn de tots.

especiales@mediterraneo.elperiodico.es

## EDITORIAL

■ Por fin, ya está aquí. El mes más deseado del calendario ha hecho su aparición esta semana y, con él, se ha iniciado el periodo de descanso para muchos ciudadanos. Aunque julio y septiembre continúan como meses turísticos, agosto, es el rey de la fiesta y el descanso.

El turismo ya se encuentra disfrutando de las fabulosas playas de Vinaròs y degustando nuestros exquisitos platos. Pero quienes vienen a pasar unos días en nuestra compañía se merecen una acogida que demuestre el carácter abierto y acogedor que caracteriza a los vinarossencs.

### TIEMPO PARA LA LECTURA

Si ya han empezado su tiempo de descanso, enhorabuena pues van a poder disfrutar de la lec-

tura de este número del *Diariet* con tranquilidad. En estas páginas podrán ver algunas de las imágenes del folleto que el *Consell Local de Comerç* edita para promocionar el comercio.

Además, observarán como los jubilados de Vinaròs disfrutaron de la festividad de sus patronos derrochando energía, no se lo pierdan. También verán como la actividad cultural de nuestra ciudad no cesa en el verano. Por otro lado, si ya estrañaban el fútbol, conocerán las últimas novedades de nuestro equipo local, no sin antes sorprenderse con las progresiones de nuestros atletas. Además, disfrutarán de la crónica social y de las habituales páginas de pesca. Pues bien, estén donde estén, pónganse cómodos y disfruten de la lectura de la información de esta semana.

OPINIÓ VICTORIA PANADÉS

## Pluralidad



■ Durante varios años he colaborado con distintos medios de comunicación. En ninguno de ellos he visto coartar la libertad de expresión, aunque no ha faltado quien lo dijera, porque se hablaba poco de él. He aprendido que algunos políticos ansiosos critican a un determinado medio de mayoría implantación, acusándolo de parcial, por la simple razón de que ellos apenas son noticia. Esto viene a tenor de

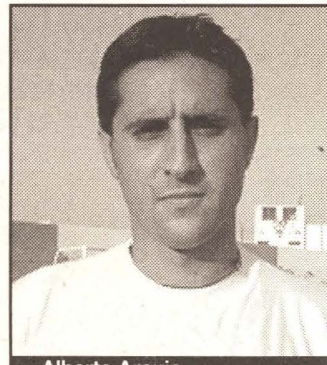
unas declaraciones difundidas por el representante de un partido de Vinaròs en la oposición, en las que asegura que el *Diariet* —“que pagamos entre todos.”— sólo representa al partido en el gobierno. Creo que afirmaciones de este tipo pueden ofender a las personas que colaboran con opiniones libres y de cualquier tendencia, que siempre han visto publicados sus escritos dentro de la sensibilidad y el respeto hacia el lector.

Pienso que es obvio el que en un periódico municipal se escriba sobre el municipio, y las noticias las generan sus ciudadanos, el Ayuntamiento, etc. Cualquiera puede manifestar en el *Diariet* su opinión. Nadie puede decir que no se le ha publicado en este medio un artículo de opinión, y los vinarossencs están bien representados, sean del partido que sean, en su periódico de toda la vida. Seguramente, el partido en el gobierno es el más cuidadoso y discreto en sus apariciones. Porque para salir hay que ser o generar noticias. No basta con tener aspiraciones políticas y criticar gratuitamente, como mucho puede indignar a la ciudadanía o provocar hilaridad con frases como *tratamiento de las noticias o instrumento al servicio de...*, refiriéndose a el *Diariet*. Bajo mi punto de vista, el *Diariet* es totalmente plural, y en sus páginas ha estado siempre el reflejo social, político, cultural, religioso y deportivo local. Pienso que lo hacemos entre todos con la mejor voluntad y profesionalidad. Fijense si es plural el *Diariet* que hasta el que critica publica en él libremente sus escritos cada semana.

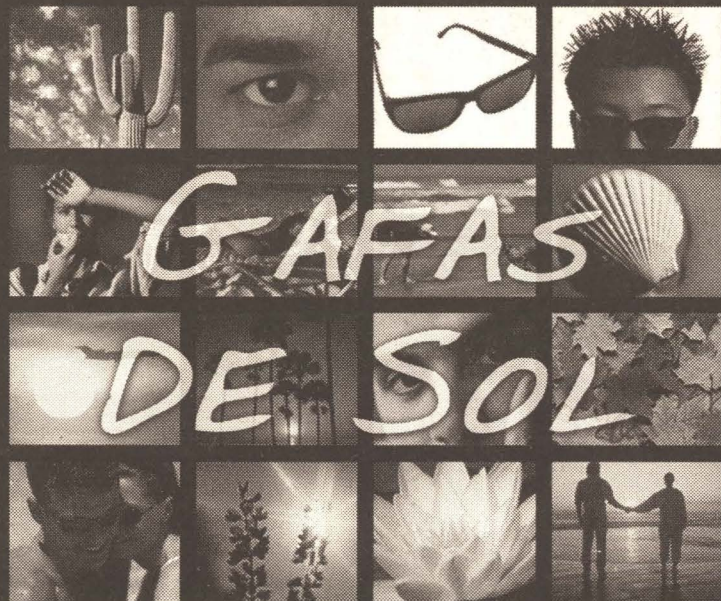
CUADRO DE HONOR

## El Vinaròs quiere volver a ilusionar

El nuevo místico del Vinaròs, Alberto Araujo, tiene el reto de volver a ilusionar a la afición albiazul. El trabajo que está realizando en pretemporada es magnífico. Ahora, sólo falta que le acompañen los resultados y que brinde triunfos a la afición.



Alberto Araujo.



GAFAS

DE SOL



DISFRUTA DEL VERANO:

LA PLAYA, EL SOL, EL CAMPO, LA NATURALEZA..., PERO NO OLVIDES PROTEGER TUS OJOS DEL SOL

óptica CALLAU

ZASvisión  
CÍRCULO DE ÓPTICAS

# Que no deixe de sonar la música

La celebració de Sant Joaquim i Santa Anna, patrons de la gent gran, reuní 300 persones al Centre Municipal de la Tercera Edat

Els jubilats de Vinaròs participen activament de les festes locals però aquesta activitat ja ocupa un lloc molt destacat en el seu cor



CARNAVAL. Les reines van tornar a brillar.



BALL. Els jubilats ballaren fins tard.



GENT. La pista s'omplí de bons amics.

INMA CASTELL

Ara fa cinc anys, un programa radiofònic informava el secretari del Centre Municipal de la Tercera Edat de Vinaròs, Miquel Simó, del nomenament de Sant Joaquim i Santa Anna com a patrons de la gent gran. Simó va pensar que no estaven a temps de preparar una festa en condicions però, l'any següent, els jubilats de Vinaròs ja van festejar el seu dia. El passat divendres 26 de juliol, per quart any consecutiu, el centre de la tercera edat era l'escenari de la celebració de Sant Joaquim i Santa Anna.

Aquesta festa s'ha consolidat i compta amb una important acollida. Divendres, el matí s'inicià amb una missa en honor als sants. En la cerimònia no van faltar les poesies.

Després de la missa, va arribar el moment de l'aperitiu i, a la tarda, els jubilats van poder gaudir amb una de les seues principals aficions, el ball. Unes 300 persones van omplir el Centre Municipal de la tercera edat en una festa oberta a tots els jubilats de Vinaròs. Encara així, aquesta és una jornada de gran germanor que supera els límits de la terra del llagostí, bona mostra d'això és que en l'acte hi havia fins i tot dues germanes vingudes de França.

#### TOTA UNA FESTA

Quan feia una hora i mitja que els ritmes de *Musical Iberia* sonaven al Centre, va arribar el moment de reposar forces. El coc amb tonyina i els refrescos van omplir les taules i els estòmacs dels ballarins.

Després d'escollar poesies i jotes, la música va portar els dansaires, de nou, al centre de la pista. El ball es va allargar fins ben entrada la nit però les forces no van decaure en cap moment.

A la celebració van estar presents les reines del Carnaval dels jubilats ja que el Centre Municipal de la Tercera Edat de Vinaròs participa en totes les festes de la població. Però per fer festa cal un treball previ.

El Centre compta amb més de 2.000 socis que participen de les activitats que s'organitzen des de la junta directiva. Tots el dissabtes hi ha ball amb el mateix grup que va actuar el dia de la gent gran. Però, a més a més, es realitzen excursions, activitats de manualitats i, al mateix local social, es pot gaudir dels serveis de televisió i perruqueria. L'activitat és constant i, encara que els jubilats reben ajudes i subvencions, asseguren que necessiten cobrar una quota voluntària de 6 euros per no haver d'endeutar-se.

Tot i les dificultats, des de la junta s'affirma que el seu objectiu no ha estat mai estalviar. Consideren que s'ha de viure el moment i per això busquen que els diners que entren es gasten en el benestar dels socis.

## PROMOCIONES BEMIR, S.L.

Les ofrece la  
**OPORTUNIDAD ÚNICA**  
de tener un **Párking**  
cerca de su casa  
y en el **centro de la ciudad.**

**EN CALLE PILAR, 42**  
(bajo Edificio  
Hogar del Jubilado)

iiOferta limitada!!

**¡AMPLIAS PLAZAS DE PARKING!**

**¡ATENCIÓN,**  
**ÚLTIMAS PLAZAS!**



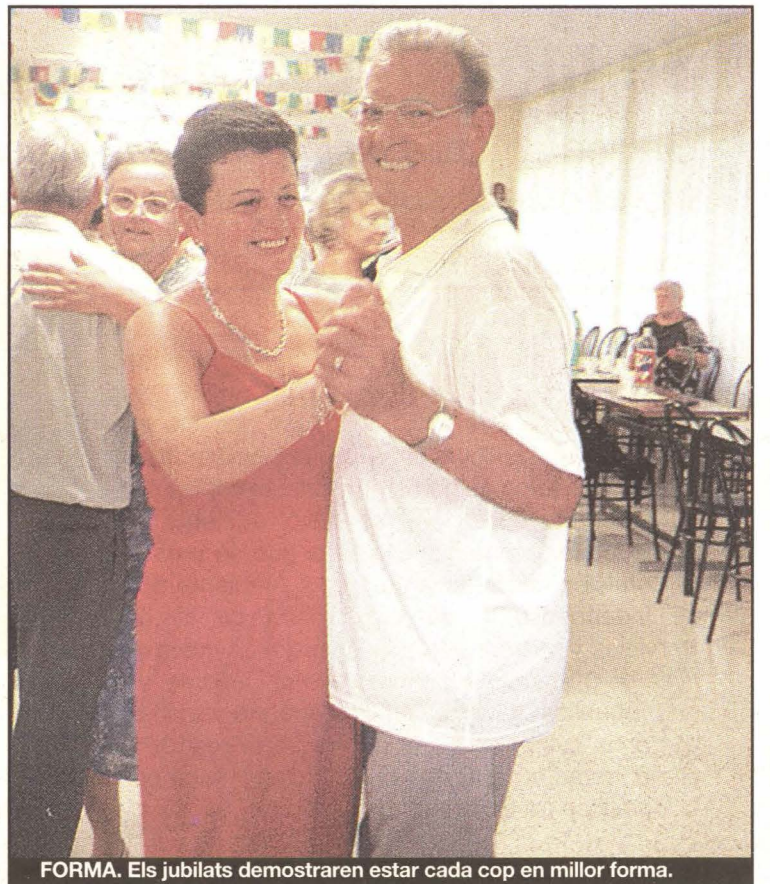
INFORMACIÓN Y VENTA:  
**BEMIR**  
Promociones Inmobiliarias

**San Francisco, 78 • VINARÓS**  
**Tels. 964 45 03 22 y 964 45 21 52**





GERMANOR. L'amistat i la germanor, sempre presents al Centre Municipal de la Tercer Edat.



FORMA. Els jubilats demostraren estar cada cop en millor forma.



CONVERSA. Entre ball i ball, sempre hi ha temps per xerrar amb els coneguts.



AMICS. Antoni, Agustín, Sebastián, Conchín, Matilde, Rosa, Ascensió i Montserrat.



ALEGRIA. Manolita i Juanito van passar-s'ho molt bé tot el dia.

Des de l'organització diuen que la gent gran ha passat bona part de la seua vida treballant i, ara, els ha arribat el moment de divertir-se.

La de Sant Joaquim i Santa Anna és una de les festes que més agrada als socis del Centre ja que, al cap i a

la fi, són els seus patrons i, de les moltes celebracions que realitzen, la única que té un accent més religiós. En poc de temps la junta de l'associació ha aconseguit que molts dels seus socis marquen aquest dia en vermell al seu calendari.

## La cultura vinarossenca no té edat

■ Des de la junta del Centre s'ha observat com cada cop passen a formar part de la tercera edat persones amb majors inquietuds culturals. Actualment hi ha molts jubilats per avançat i que han tingut l'oportunitat de cursar estudis superiors.

Per aquest motiu, coincidint amb les obres d'ampliació de la cafeteria del local, han decidit dedicar una part de l'espai que guanyaran al pis superior per ubicar una petita biblioteca. Així, es pensa posar una mampara a l'engrandida sala de televisió i, en aquest lloc, situar el centre dedicat a la lectura.

### CONVERSA

Les obres, que compten amb un pressupost de poc més de 9.000 euros, uns 15 milions de pessetes,



BIBLIOTECA. El projecte de crear una biblioteca agrada molt.

es troben en un estat avançat. La futura ubicació de la biblioteca va ser un dels temes de conversa dels socis del Centre Municipal de la

Tercera Edat en la celebració del seu dia. Amb projectes com aquest es demostra que la ment dels jubilats de Vinaròs no descansa.

# Se modifican las Comisiones Informativas Municipales

*Balada anuncia su integración y asistencia a las reuniones del Patronato Municipal de Turismo. Mulet dice lo contrario, y despide a los socialistas del Patronato y del Consell Local de Comerç*

Redacción

El pasado martes se aprobaron en sesión extraordinaria del pleno de la corporación, las modificaciones que afectarán a las comisiones informativas municipales. Con los votos favorables del equipo de gobierno y desfavorables por parte de la oposición, se llevó adelante la reestructuración municipal por la que se creaba la Comisión Informativa de Medio Ambiente que se independizaba de este modo de la de Servicios y se suprimían las comisiones informativas de Comercio e Industria y la de Turismo, ya que aquellos asuntos en materia de turismo, comercio e industria que deban ser elevados a pleno, serán a partir de ahora, dictaminados por la Comisión de Gobernación.

En su turno de intervención, el portavoz del PVI, Javier Balada argumentó su negativa a esta modificación por no contar el Patronato de Turismo con un técnico o profesional al frente del mismo. En cuanto a Medio Ambiente, preguntó cuál iba a ser su dotación presupuestaria y su desempeño en esta materia.

Olga Mulet, portavoz municipal de los socialistas, remarcó que no aceptaba que la política turística se llevara desde el Patronato e insistió en que para su grupo, este órgano era sólo de integración y colaboración de gente de Vinaròs. También quiso saber cómo se iba a analizar a partir de ahora la política de industria de la ciudad. En cuanto a la creación de la Comisión de Medio Ambiente, aseguró que desde su grupo no se le veía sentido y que no creían en su operatividad.

## Anuncios contrarios de la oposición

Durante el transcurso del debate plenario el portavoz del PVI, anunció su intención de acudir él mismo a las reuniones del Patronato de Turismo en sustitución de su compañera Obiol que reconoció haber asistido a una sola de las reuniones, en contra de los argumentos de su portavoz que había indicado su presencia por lo menos a tres de ellas. Balada, manifestó su preocupación al no existir un profesional al frente e indicando que estaría muy al tanto de todas las decisiones que se tomasen desde el Patronato.

Por su parte, Mulet, decía que los dos representantes socialistas, los ediles Bibián y Salazar, dejarían de acudir a las reuniones del Patronato de Turismo y a las del Consell Local de Comerç. En referencia a este último, Mulet denunciaba que el Consell Local de Comerç no se reunía desde hacía un año, a lo que replicó Tárrega asegurando que su última reunión tuvo lugar en mayo, aconsejándole que se informase mejor por parte de sus representantes dentro del Consell.

El alcalde cerró el debate argumentando que tanta preocupación por parte de la oposición ante los cambios en el Patronato, no hacían más que evidenciar su reconocimiento de que el Patronato funcionaba y aseguró que las líneas y directrices marcadas desde su inicio no habían sufrido modificación alguna.



**Nueva estructura** La nueva determinación de comisiones informativas tras la supresión de las de turismo y comercio e industria, además de la creación de la comisión de Medio Ambiente, conformará la estructura municipal del siguiente modo: Comisión de Urbanismo, Comisión de Gobernación, Comisión de Bienestar Social y de la Mujer, Comisión de Educación, Comisión de Servicios, Comisión de Medio Ambiente, Comisión de Cultura, Comisión de Juventud y Deportes, Comisión de Agricultura y Pesca, Comisión de Hacienda, Comisión Especial de Cuentas y Comisión de Control y Seguimiento.

**Tárrega:** "La supresión de las comisiones informativas de Turismo y Comercio, deriva de la duplicidad que se producía entre las funciones de comisiones informativas, y patronato y consell. En la mayoría de ocasiones, las decisiones, tanto del Consell Local de Comerç como del Patronato Municipal de Turismo, se llevaban posteriormente a las comisiones informativas".

En defensa del actual organigrama del Patronato de Turismo, el primer teniente alcalde, subrayaba: "la capacidad del Patronato no está reñida con hacer sólo un año de su creación. En cuanto a la contratación de técnicos, se realizará en la medida de las necesidades del Patronato".

Balada, que había mostrado su preocupación por el futuro funcionamiento de este organismo autónomo indicando que tanto Valmaña, ex presidenta del Patronato como Tárrega, eran profesionales del Turismo, y que en estos momentos carecía de este tipo de figura entre sus miembros, tuvo la réplica del portavoz del gobierno que indicó: "tengo que recordarle que yo continúo siendo el vicepresidente del Patronato".

## Pleno Extraordinario y Urgente

### La segunda fase de la prolongación de María Auxiliadora en los Planes Provinciales 2003

PP y PVI votan a favor y el PSOE en contra

Redacción

La inclusión de la obras de la segunda fase de la prolongación de la avenida María Auxiliadora y adyacentes en los Planes Provinciales del 2003, fue el punto que se aprobó en la última sesión plenaria extraordinaria y urgente que tuvo lugar el pasado miércoles a mediodía, ya que expiraba el plazo ese mismo día.

Con un presupuesto de 150.394,69 €, el pleno de la corporación, solicitó la inclusión de estas obras de mejora en el Plan Provincial de Obras y Servicios de competencia municipal para el año 2003, asumiendo el compromiso de aportación económica por parte local, del 5% del importe del proyecto.

Estas obras están consideradas de interés general al igual que su primera fase que permitió, la conexión a la red general de agua potable, alcantarillado y alumbrado público, así como las canalizaciones de las líneas eléctricas y telefónicas, todas ellas subterráneas de parte de la prolongación de la avenida María Auxiliadora y de sus adyacentes, Duc de Vendôme e Hilarión Claramunt. Precisamente, desde este último vial hasta el cementerio municipal, se construirá una acera y se colocará alumbrado público, obrando una cuneta también, en la parte derecha para una mejor accesibilidad al cementerio, así como la pavimentación de la calzada.

La aprobación de dicha inclusión, fue posible con los votos favorables del PP y PVI y el voto en contra del PSOE, a pesar de haber asegurado su portavoz que no estaban en contra de las subvenciones y sí del procedimiento.

# Un aeropuerto 'modernizador'

El diputado provincial Salvador Oliver afirma que el aeropuerto de Benlloch hará a la provincia más europea y accesible al turismo

La Diputación ha intervenido en las restauraciones de numerosas infraestructuras culturales y del patrimonio municipal de Vinaròs

JUAN ESTELLER GRAÑANA

Salvador Oliver, como todos ustedes saben, es concejal en el Ayuntamiento de Vinaròs, pero además ostenta el cargo de diputado provincial, al que dedica una parte importante de su tiempo.

Pretendemos que nos dé algunas explicaciones sobre lo que representa este ente provincial y en qué medida se relaciona con Vinaròs.

**PREGUNTA.-** En primer lugar, ¿puede explicarnos qué es la Diputación Provincial?

**RESPUESTA.-** Para entendernos en pocas palabras diríamos que la Diputación es el ayuntamiento, no de una ciudad concreta, sino de toda una provincia. Se trata de una corporación que satisface las necesidades comunes de varios municipios o infraestructuras que resultarían excesivas para un sólo ayuntamiento.

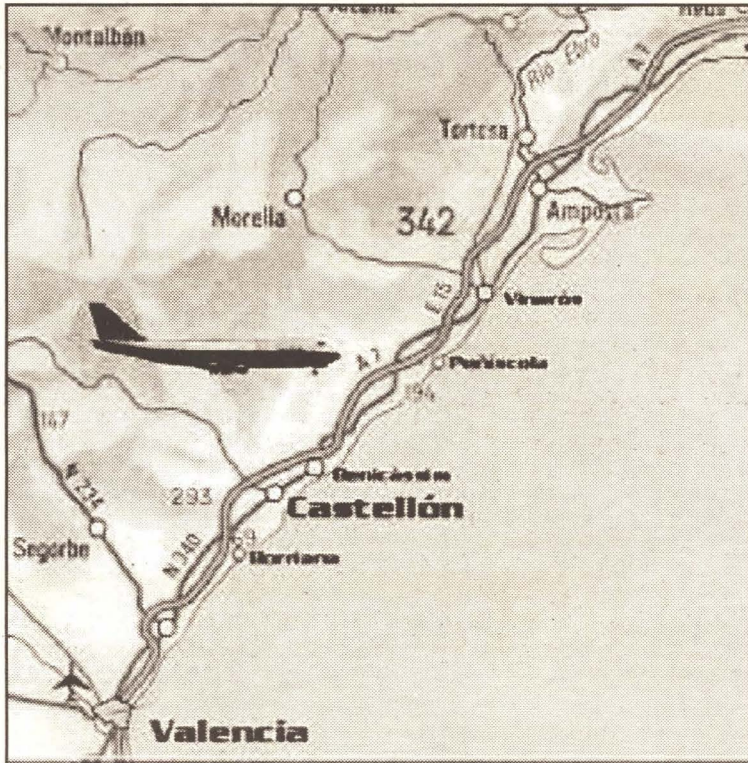
Está formada por 24 miembros que se eligen entre los concejales de todos los municipios de la provincia de acuerdo con unas normas de población y extensión. En nuestro caso, a nuestro partido judicial de Vinaròs le corresponden 2 diputados, uno del PP y otro del PSOE.

**P.-** ¿Qué servicios presta a los ciudadanos?

**R.-** Como dije anteriormente, a veces hay obras o necesidades que trascienden las posibilidades económicas de un municipio, y esas necesidades son las que satisface la Diputación. Pienso por ejemplo en una carretera interior que une varios pueblos, o en el aspecto sanitario, por ejemplo, en el que se posee y gestiona el Hospital Provincial, totalmente remodelado y puntero en especialidades médicas importantes. Servicios Sociales, Servicio de Recaudación, Servicio de Restauración... además de otros muchos a disposición de los municipios, que favorecen sobre todo a los más pequeños, que son los que precisan más de esas ayudas. Sin olvidarnos del Patronato Provincial de Turismo y Consorcio Provincial de Bomberos, y Mataderos, así como todos los aspectos culturales y deportivos reglados en diferentes planes en los que intervienen otras instituciones como la Generalitat Valenciana.

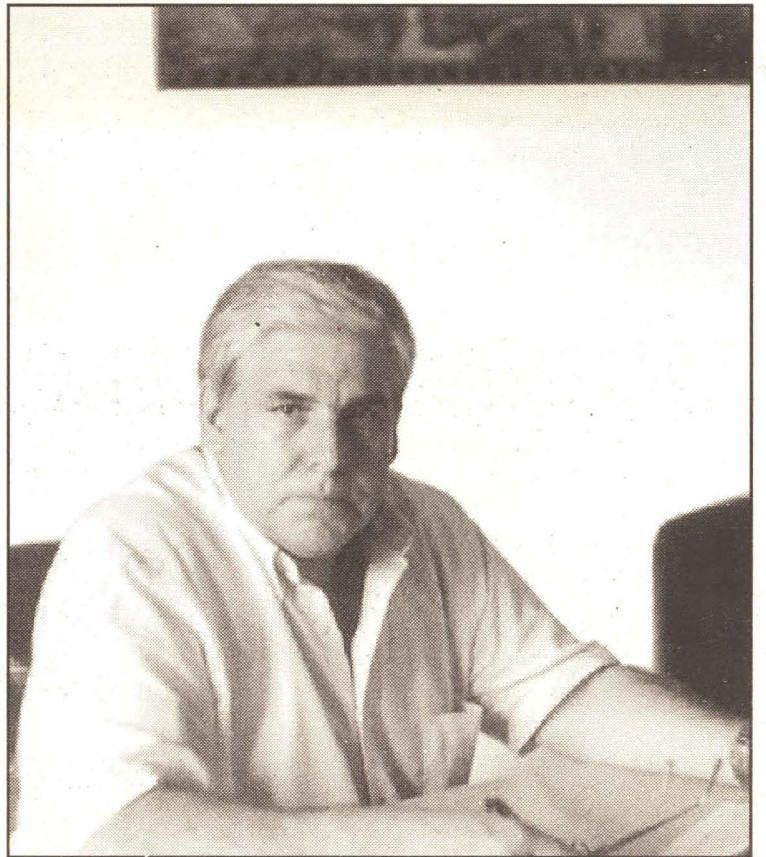
**P.-** ¿Qué relaciones tiene con la ciudad de Vinaròs?

**R.-** El Ayuntamiento de Vinaròs intenta en todo momento beneficiarse de todos esos servicios, sobre todo en el Plan Provincial de Obras y Servicios, habiéndose ejecutado con ese plan importantes obras municipales. Asimismo, con el Plan de Deportes se ha podido ejecutar el nue-

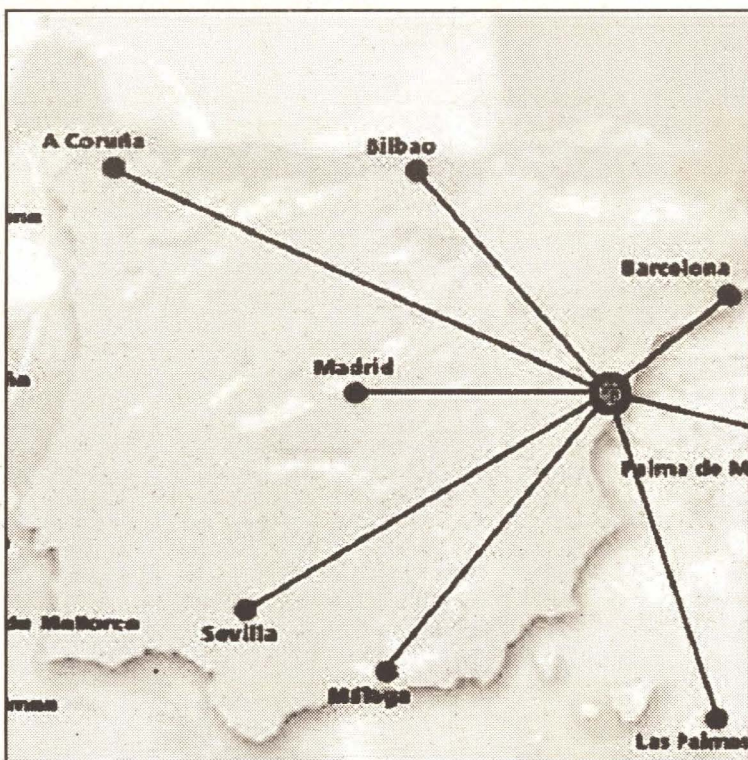


**Situación del aeropuerto.**

UBICACIÓN. El aeropuerto estará en la provincia de Castellón.

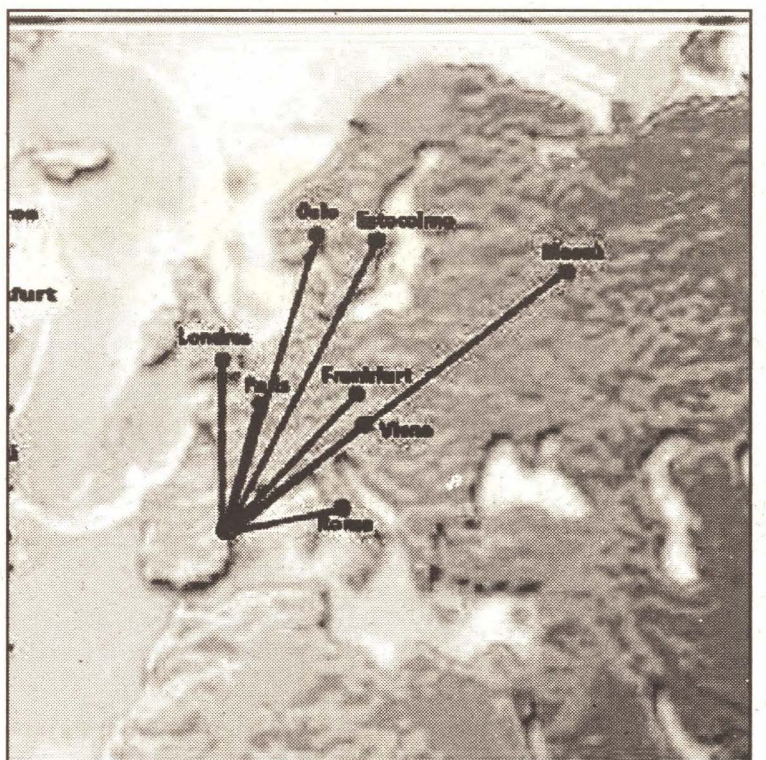


DIPUTACION. S. Oliver es diputado y concejal del Ayuntamiento.



**Enlaces previstos con el país.**

ENLACES. Diversos trayectos recorrerán todo el país.



**Enlaces previstos con Europa.**

ESTÍMULO. La nueva construcción ampliará la red de transporte.

vo pabellón polideportivo, y la próxima remodelación del campo de fútbol del Cervol. Nos hemos beneficiado, por ejemplo, de importantes restauraciones de infraestructuras culturales y del patrimonio municipal. Estamos integrados en el Servicio de Gestión Tributaria y Recaudación con una instalación comarcal en nuestra ciudad. Gracias a la Diputación, poseemos el Matadero Municipal integrado en el Consorcio de Mataderos. Y nos beneficiamos de un largo etcétera de subvenciones y

ayudas regladas por este ente provincial presidido por Carlos Fabra.

**P.-** ¿Qué proyectos importantes tiene en estos momentos la Diputación?

**R.-** Sin duda, el proyecto más ambicioso, no de esta legislatura si no de la historia de la Diputación de Castellón, es la construcción del aeropuerto de Benlloch/Villarreal de Alcolea, puesto que va a suponer un cambio sustancial para la promoción

del turismo y las posibilidades de transporte.

La obra va a suponer un estímulo importante para la economía de toda a provincia, no solo por las inversiones, unos 125 millones de euros, sino porque supondrá la creación de 400 puestos de trabajo directos y unos 2.600 indirectos. Piense, por ejemplo, que se estima la creación de 75.000 camas hoteleras con una ocupación media anual del 85% y esto supone nuevos empleos.

Pero lo realmente importante es

que desde nuestra provincia, desde Benlloch, podremos volar a La Coruña, Bilbao, Barcelona, Madrid, Sevilla, Málaga, Las Palmas y Mallorca. O a ciudades europeas como Londres, Oslo, Estocolmo, Moscú, París, Frankfurt, Viena y Roma, que si bien es importante el poder ir, no es menos importante el que desde allí se pueda venir; para turismo, negocios o por cualquier otro motivo. Con ese aeropuerto, vamos a ser sin duda un poco más modernos y europeos en lo que servicios se refiere.

[www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org)

TU SERVICIO INFORMATIVO POR CORREO ELECTRÓNICO

<http://news.vinaros.net>

Suscríbete a Vinaròs.News y conoce a través de la red toda la actualidad de la comarca

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS "López Dóriga"

### AVISO A LOS SOCIOS

EL 31 DE AGOSTO PRÓXIMO FINALIZA EL PERIODO DE PAGO DE SUS CARNETS. PASADO EL MISMO, NO SE ADMITIRÁN RECLAMACIONES.

La Junta



### edictos actividades

Se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal de actividad cuyos datos son los siguientes:

**EXPEDIENTE: 5653 29/04/02**

**TITULAR: SUPERMERCADOS SABECO, S.A.**

**ACTIVIDAD: SUPERMERCADO**

**EMPLAZAMIENTO: C/. SAN FRANCISCO, 54-56**

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo de la Generalitat Valenciana de Actividades Clasificadas, se abre información pública por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes. El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 15 de julio de 2002. EL ALCALDE

## licencias de obras

La Comisión de Gobierno reunida el pasado lunes 29 de julio, acordó aprobar entre otros puntos las siguientes licencias de obra:

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA CON ALMACÉN ANEXO a nombre de JOSÉ CENTELLES.**

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA a nombre de MANUEL ÁVILA.**

**CONSTRUCCIÓN DE 2 VIVIENDAS UNIFAMILIARES AISLADAS Y 22 PAREADAS a nombre de PROMOCIONES BEMIR, S.L.**

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA a nombre de ENRIQUE PABLO.**

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA a nombre de PETER ROSSA.**

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA a nombre de ANTONIO SEBASTIÀ Y ESTEFANIA PARÍS.**

**CONSTRUCCIÓN DE UNA VIVIENDA UNIFAMILIAR AISLADA a nombre de GONZALO RODRÍGUEZ SALVAT.**

**CONSTRUCCIÓN DE 6 VIVIENDAS a nombre de ESTELLER 2000, S.L.**

un estiu amb la cultura

Vinaròs 2002

# agost

**dissabte, 3 a les 20.30 hores**

**CICLE MÚSICA EN VIU I A LA FRESCA**

Concert del QUARTET SAX 3+1. QUARTET DE SAXÒFONS  
(Música de Cambra)

Plaça del Cardenal Tarancón

Organitza: Regidoria de Cultura/ JJ MM

**divendres, 9 a les 22.30 hores**

**CICLE MÚSICA EN VIU I A LA FRESCA**

Concert de DEVANDA BRASS QUINTET

Plaça de Sant Agustí

Organitza: Regidoria de Cultura/ JJ MM



### CLARISAS DE LA DIVINA PROVIDENCIA

Los próximos días 8, 9 y 10 de agosto, tendrá lugar un triduo para la preparación de la Fiesta de Santa Clara que se celebrará el el domingo 11 de agosto a las 9,30 horas con una misa solemne. Tras la misa se venerará a la reliquia y se obsequiará a los asistentes con el tradicional panecillo.

Esperamos la participación de los fieles para dar gracias a Dios.

LA COMUNIDAD

[www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org) [www.vinaros.org](http://www.vinaros.org)

## XLII TRAVESSIA AL PORT DE VINARÒS

Diumenge, 4 d'agost del 2002

VII TROFEU CIUTAT DE VINARÒS DE NATACIÓ



### BASES PARA LA PROVISIÓN DE DIEZ PLAZAS DEL CUERPO DE POLICÍA LOCAL, CATEGORÍA DE AGENTE, VACANTES EN LA PLANTILLA DEL AYUNTAMIENTO DE VINARÒS

#### OBJETO DE LA CONVOCATORIA

El objeto de la presente convocatoria es la provisión en propiedad, de diez plazas de Agentes de la Policía Local, escala de Administración Especial, subescala Servicios Especiales, clase Policía Local y sus Auxiliares, encuadradas en la Escala Básica, correspondiéndoles el Nivel C de titulación, vacantes en la plantilla de personal funcionario de este Ayuntamiento e incluidas en la Oferta de Empleo Público de 2002. De las plazas convocadas serán provistas mediante oposición por turno libre ocho, y dos mediante concurso de méritos por turno de movilidad. Si las plazas ofertadas a turno de movilidad no fueran cubiertas por este procedimiento de selección, incrementará las que hayan de ser provistas por oposición libre.

#### PRESENTACIÓN DE INSTANCIAS Y DOCUMENTACIÓN ANEJA

Las instancias para tomar parte en la presente convocatoria se dirigirán al Sr. Alcalde Presidente de este Ayuntamiento, pudiendo utilizarse la instancia modelo que facilitará la oficina de información municipal. Las instancias se presentarán en el Registro General o en la forma que determina el artículo 38.4 de la Ley de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, durante el plazo de 20 días naturales, a partir del siguiente de la publicación del extracto de esta convocatoria en el "Boletín Oficial del Estado".

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

DEPARTAMENTO DE PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO DE VINARÒS

## EXCURSIONES A LA VALLTORTA Y SANT MATEU

Salida desde el Paseo Marítimo, frente a la Oficina de Turismo.

Visita al Museo de la Valltorta y proyección audiovisual.

Visita guiada a la "Cova dels Cavalls".

Comida en Sant Mateu, Restaurante El Portal.

Recorrido turístico por Sant Mateu:

Museo Municipal, Calle Judía, Ayuntamiento, Iglesia,

Museo Parroquial, Murallas y Casas Solariegas.

Regreso a Vinaròs hacia las 18,30 horas.

Excursión en autobús, guías locales y comida incluida

SALIDAS TODOS LOS MIÉRCOLES DEL VERANO

**18 €**

VENTA ANTICIPADA EN OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO

Paseo Colón, s/n Tel. 964 453 334



PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO DE VINARÒS



# Otra semana rara por el tiempo

Los barcos han llevado todos los días a Lonja bastante 'peix blau' en sesión matinal y diversos pescados y mariscos por las tardes

La flota de arrastre sigue con el paro biológico, que es muy importante para permitir a los fondos marinos que se regeneren

ANDRÉS ALBIOL

No hay forma de que los vientos del noroeste nos dejen tranquilos. A pesar de tenerlos afincados semana tras semana, todas las embarcaciones de las distintas modalidades han podido faenar, pero algunas con suma dificultad por estas inclemencias. Así que todos los días se ha llevado a Lonja *peix blau* en sesión matinal y pescados y mariscos por la tarde.

La flota de arrastre ha comenzado este mes de agosto a cumplir el segundo de los meses de parada biológica, para la regeneración de los recursos marinos, ya que según los propios pescadores este descanso que se le da al mar le viene de maravilla para recuperarse de la constante labor extractora a la que está sometida por parte de los bous. Y más aún en esta época del año.

Las trañas del cerco faenaban a pesar de los aires nocturnos y algún que otro chubasco. El lunes, entre 22 barcos atraparon 5.007 cajas de sardina, que se valoró a 15 euros la caja de 12 kgs, y 1.998 de boquerón a 35. El martes, la cifra de pesqueros fue de 33 para pillar 3.976 cajas de sardina a 12 y 3.579 de seitó a 28. También capturaron 105 cajas de jurel a 23 y 684 de caballita a 5. El miércoles, la cantidad de barcas era menor, o sea, de 21, ya que algunos partieron hacia Castellón porque cuando salieron al anochecer el tiempo amenazaba como todas las jornadas de mistral, y sólo faltó que comenzó a llover. Luego paró la lluvia y las rachas de viento seco no dejaron pescar a los barcos que estaban más en aguas de Tarragona, de manera que pescaron únicamente los que eligieron estar más próximos a Columbretes, pues no hacía tanto aire.

## SUBASTA

De este modo, se subastaron 5.684 cajas de sardina a una media de 12, y 198 de *oro azul* a 40.

Uno de estos barcos faenó con otro arte más claro, y entre dos días llevó 500 kgs de dorados (10 kgs el ejemplar) a 4. Y el jueves, entre 15 barcos capturaron 4.139 de sardina a 10 y 139 de boquerón a 48.

La procedencia de estos barcos era: 3 de Vinaròs, 2 de Burriana, 2 de Carboneras, 4 de Adra, 2 de Mazarrón, 2 de Almería y el resto de el Grao de Castellón.

La flota artesanal faenó a diversas pesqueras. Unos trasmalleros siguen capturando langostinos a buen ritmo. Las cotizaciones rondaban los 24 euros por kg. De sepia, poca a 10. Las barquitas que van al lenguado no pescaron mucho. Se pagaba alrededor de los 23. De palái tigre, no mucho a 10. Hay que destacar que otro *xarsciro* pescó algunos mabres con redes de plástico a 5.



ACTIVIDAD. La actividad en el puerto ha sido frenética ya que, aunque el tiempo ha estado inestable, sí se han conseguido buenas capturas.

## El langostino tigre marrón, muy codiciado por su precio

■ En esporádicas ocasiones se suele capturar algún langostino diferente al típico nuestro. Aunque pertenece al mismo género, su tamaño y coloración es mayor y más fuerte de tonos, ya que se aprecia muy claramente a simple vista.

Por esta zona le apodan Langostino tigre marrón, y científicamente le llaman *Panaeus esculentus*.

Son unos crustáceos branquiados. Su cuerpo está recubierto por un caparazón calcáreo, que se renueva a intervalos regulares, a medida que crece el animal.

Su cuerpo consta de dos partes bien diferenciadas. La cabeza o cefalotoraz, y el abdomen dividido en 6 segmentos articulados.

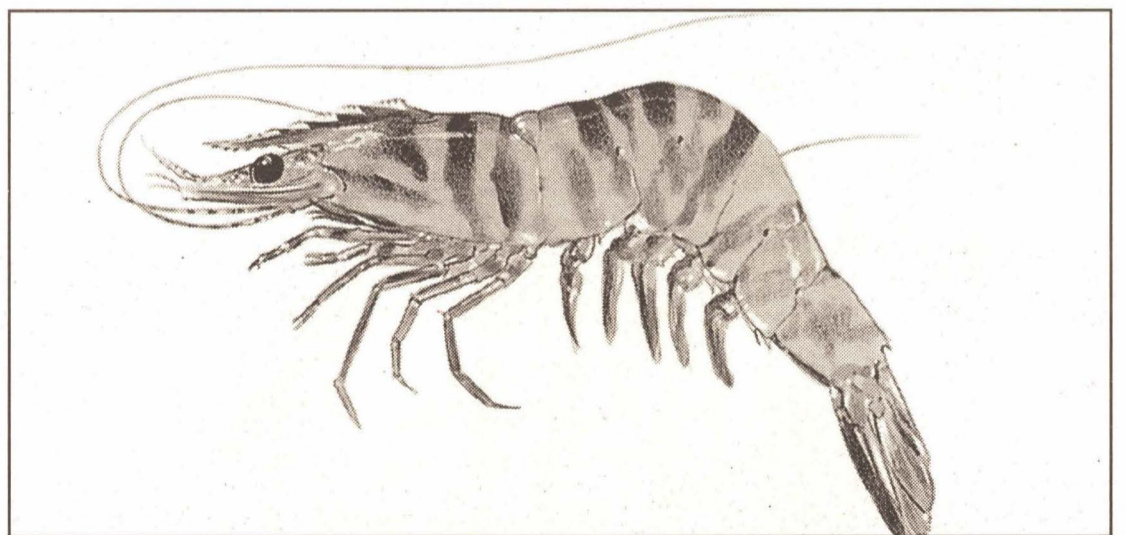
El cuerpo y la cola está comprimida lateralmente, siendo más altos que anchos.

Estos animales pertenecen al orden de los decápodos por poseer 10 patas torácicas (5 pares).

### ESPINA

En la cabeza, sobre la frente o rostro en el borde inferior, tiene una gran espina a modo de cuerno. Sus ojos son salientes y globosos.

Los tres últimos segmentos del



abdomen están aquillados dorsalmente, para terminar el sexto segmento en una espina muy punzante. Las patas del 4º y 5º par son robustas como las tres primeras, y más cortas que el 2º par, y no tienen pinza terminal como las primeras. Vive siempre enterrado en la arena o fango de 7 a 50 metros de profundidad, prefiriendo lugares cercanos a las desembocaduras de los ríos por la baja salinidad, en especial cuando son alevines. Des-

pues soportan aguas más saladas y profundas.

Su color es parecido al de nuestros langostinos, pero con las bandas transversales de tonalidades marrones más oscuras, sobresaliendo un poco más el amarillo y blanco. De ahí que se diferencie bastante bien cuando se pesca.

En la primavera comienzan el ciclo reproductor, y las hembras no llevan los huevos en el abdomen, sino que los depositan sobre el fon-

do. Luego al cabo de unos días eclosionan y siguen el ciclo normal como los ya descritos a la familia que pertenecen.

Sus carnes son blancas, compactas, gustosas. Al ser bastante codiciados el valor comercial es similar al nuestro, pero por este litoral no suelen extraerse. En cambio sí que los podemos adquirir en comercios.

La pesca de este marisco se hace con arte de arrastre o trasmallo.

Un par de barcos pescó las langostas en l'Illa, y su rentabilidad resultó muy buena. Se vendía de 35 a 45 euros por kg, pero las de ración.

De gallineta se pescó bastante a 15, de panagal a 4, corbas a 3 y algunos meros de los apodados Charles de unos 50 kgs la pieza a 12 euros.

Unas 4 barquitas se han dedicado a la marrajera. Su pesca fue abundante, en especial de atunes y albacoras de 4 a 10 kgs.

También con estos artes de anzuelo capturaron bastantes peces espadad de 5 a 20 kgs cada pez, valorándose de 3 a 12 euros por kg.

EL MAR DE VINARÒS

SUS GENTES, SU ENTORNO, SUS COSTUMBRES...

# La reina de la Lonja y el Mercado de Vinaròs

La decana arriera vinarossemca es hija, madre, esposa y hermana de personas que han dedicado su vida al trabajo con los frutos del mar de nuestra ciudad

ANDRÉS ALBIOL

**D**olores Zaragoza Gui, conocida por el mundillo pesquero como Reyes, es la arriera decana de la Lonja de Pescado de Vinaros, y del Mercado Municipal. No en vano Dolores nació y se crió en el seno de una gran familia marinera y pescatera.

Nacida el uno de septiembre de 1917 ocasionalmente en Vilanova y la Geltrú, porque su padre, Julián, de profesión pescador, faenaba al palangre, y por aquella época, durante la temporada estival, se iban por aquellas latitudes a pescar, ya que el tipo de peces que querían estaban allá. Terminada la temporada volvían toda la familia a casa. Así, su madre, Modesta, dió a luz.

Dolores era la mayor de 6 hermanos. De pequeña fué al colegio de las monjas, pero por poco tiempo, ya que a los 9 años tuvo que aguan-

tar a los hermanitos, porque su madre se dedicaba a la compra y venta de pescado. De manera que tuvo que aprender por sí sola las cuentas, y a poder vivir con autonomía propia.

No tardó mucho en ayudar a su madre a despachar en el comercio. Dolores recuerda como, en un principio, tenían las pescaterías en los sotanos del Mercado. Pero cuando no venía mucha clientela, se iban con los cestos cargados de género, a vender el pescado por las calles.

Con el transcurso de los años, las cosas cambiaron y con las remodelaciones de la plaza, obtuvieron un lugar fijo de venta. Después también sus hermanas se dedicaron al negocio familiar, para hacer un lugar de expedición de pescado famoso en Vinaros. A Tortosa iban a vender pescado, y en los difíciles tiempos de la posguerra bajaban pan y aceite, entre otras muchas cosas.

En el extraperlo había gente que

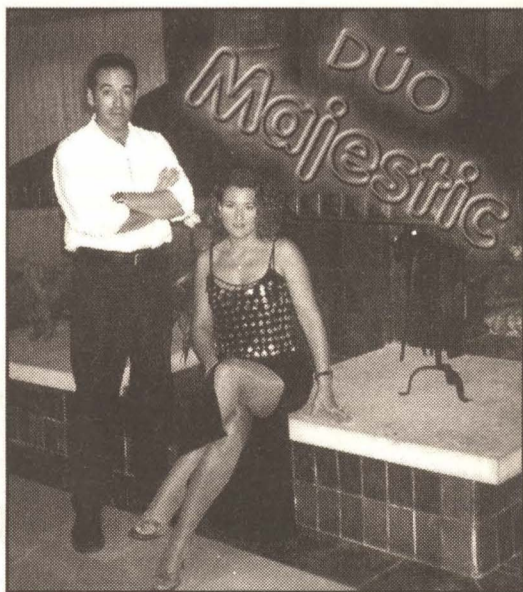
se arriesgaba a hacer intercambios de productos que el Gobierno incautaba y racionaba. Pero Dolores ya se las apañaba para que armadores de barcos le guardaran cierta clase de pescado, y a escondidas se lo cambiaba con alimentos del campo.

Dolores se casó con Francisco Perez Robles, que también trabajó al negocio familiar, en especial transportando y repartiendo pescado con el coche. Fruto de su matrimonio tuvieron 2 hijos, Paco y Lolín (y cuatro nietos), que en un principio trabajaban en la pescatería, pero ahora solo sigue su hijo. Dolores nos comenta la diferencia de gustos del pescado. Si en estos momentos no limpiaras el pescado, poco venderías. En cambio antaño para muchas mujeres limpiárselo era considerado como un insulto. Ahora Dolores, a sus 84 años, echa un vistazo a la subasta del puerto diaria, pues le gusta ver lo que llevan las embarcaciones.



AFICIÓN. Reyes acude a la subasta de pescado en la Lonja.

## Hotel MAJESTIC \*\*\*\* Playa



BAILE

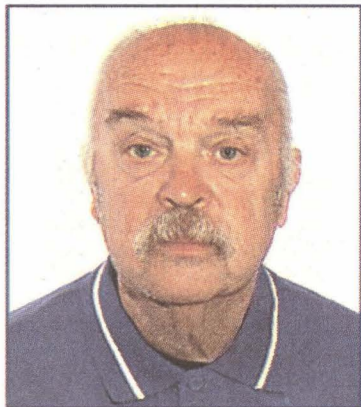
MÚSICA EN VIVO

DÚO MAJESTIC

Todo lo que esperas de un gran hotel.

Música en vivo cada noche, salvo miércoles. Acceso libre.

Avda. Castellón, S/N. VINARÒS  
Tel. 964 40 21 21



## DE TODO UN POCO

EL BULLICIO

ÁNGEL GINER

■ El pasado sábado día 17, los afiliados al PP, simpatizantes y familiares, se reunieron en buen número en el tentadero de la peña Pan y Toros, y dieron buena cuenta de unas exquisitas paellas. Los asistentes de forma vehemente y estentórea, dieron el respaldo a la gestión de Jacinto Moliner y expresaron reiteradamente el deseo de que siga al frente del consistorio en la venidera legislatura que comenzará a andar en mayo de 2003. Hasta entonces a seguir con buenos ánimos.

■ Ha estado unos días en esta población y desde París, Toño Forner Sanz, que vuelve a actuar como figurante en Eurodisney. Toda una figura en el parque de París.  
 ■ Alejandra Castell Adell, es la nueva abastecedora de la concurrida Peña Barça.  
 ■ Emili Fonollosa que durante muchos años ha estado impartiendo docencia en Canet lo Roig, ha sido destinado al Colegio La Asunción de esta población. Desde estas líneas le damos la enhorabuena y esperamos que se quede por mucho tiempo.

■ Desde Barcelona, residen en Vinaròs, Carlos Andía y Carmen Gascón. Pasó unos días con sus padres María del Carmen y sus hijos. Que disfruteis de las vacaciones.  
 ■ Alejandro Besalduch Bort, Licenciado en Filología Inglesa, superó las oposiciones a Cátedra, y su destino será Palma de Mallorca o Ibiza. Merecido lo tienes.  
 ■ Pasa temporada en esta población, Carmen Ortega Baeza viuda del que fue Alcalde de esta ciudad y medalla de oro, Francisco José Balada Castell.

■ Pasarán el mes de agosto, en su apartamento del edificio "Chiquita" del Paseo de Colón y desde Valencia, Juanjo Carbonell, esposa Ana Garrido, hija Anita. También sus padres, Jaime e Isabel. A todos feliz estancia.  
 ■ Tenemos entendido que COPE Vinaròs, cuya directora es Emma Bas, en breve, el espacio deportivo de las 14.30 horas ofrecerá las noticias más puntuales de la actividad que genere esta ciudad y comarca, que es intensa y plural.

■ Esta venidera semana, y en período de vacaciones estivales, pasarán unos cuantos días en Marbella (MA) J. Antonio Forner y su esposa Encarnita Sanz.  
 ■ Desde Palma de Mallorca, pasarán temporada de verano, Vicente Guimerá Bordes y su esposa Elena Obiol Aguirre con sus hijos. Aprovechad para descansar.  
 ■ En el venidero curso 2002-03, se impartirá en Bachillerato y en el I.E.S. "Leopoldo Querol" la asignatura de Lengua Alemana. Una nueva oferta para los estudiantes.

■ Los jóvenes vinarocenses, J. Manuel Tosca y Paco Fonollosa, pasaron unos días visitando Hungría, Eslovaquia y Checoslovaquia. Les fascinaron las ciudades de Budapest y especialmente Praga. Menudo viaje para pasar unas vacaciones.  
 ■ Tras un periodo de vacaciones de un mes, en esta población, Ignacio Lujan, comandante de la policía judicial de Agen y su esposa Françoise, han regresado a su residencia habitual en la ciudad de Castelnaudary (Francia).

■ Ha pasado unos días en esta población con sus padres Antón y Felicitas, el joven J. Antonio Bosch Pla, ingeniero industrial, que desarrolla su actividad profesional en Madrid. José Antonio fue destacado jugador del Vinaròs CF.  
 ■ Los 66 alumnos del I.E.S. 'Leopoldo Querol' de nuestra ciudad, cuyo director es Jordi Romeu Llorach y sub-director, Luis Adell Plà, hicieron diana en los exámenes de Selectividad, que tuvieron lugar en la U.J.I. de Castellón. Enhorabuena general.

■ Tras un viaje de luna de miel maravilloso, ya se encuentran en Vinaròs, Eliseo Beltran y su encantadora esposa Isabel Calabuig, que contrajeron matrimonio en la Arciprestal, celebrando el banquete de boda, en el restaurante del Hotel Palace de Peñíscola. Ahora, a disfrutar de la vida de casados. Y muchas felicidades.  
 ■ El venidero miércoles, día 31 de agosto, se pondrá de nuevo a la venta el semanario deportivo 'Todo fútbol', cuyo director es Javier Navas Solsona.

■ Tras una estancia de un mes en esta población y desde Marsella (Francia) Emilio Fressiniér, y su esposa Jacqueline e hijos, regresaron al citado país.  
 ■ En la sala Oscar's y en la disco Hangar, actuó con un rotundo éxito el popular "Showman" Coto Matamoros. Este fue aplaudido al finalizar el acto.  
 ■ El laureado nadador vinarocense, Antonio Figuerola Orts, de 79 años de edad, recibe sinceras muestras de condolencia, por el reciente fallecimiento de Mercedes, su querida esposa. Que Dios la tenga en la gloria. Ánimo, querido Antonio.

### Ecos de Sociedad



#### Matamoros en el Oscar's

■ En el Pub Oscar's, cuyo gerente es Miguel Angel Griñó, hizo las delicias de los asistentes el popular Showman Coto Matamoros, y también fue más aplaudido en Hangar, que presentó un gran lleno. La fiesta estuvo de lo más sonada y la gente participó mucho.



#### Toño, de vacaciones en casa

■ Toño Forner Sanz, ha estado unos días con sus padres, José Antonio y Encarnita, antes de partir para Marbella. Toño ha vuelto como figurante en Eurodisney de París, donde goza de gran popularidad por su gran profesionalidad. Enhorabuena por tu oficio.



#### José Luís Roca, fiel a Vinaròs

■ Pasa sus vacaciones en Vinaròs, José Luís Roca, expresidente de la Real Federación Española de Fútbol. Aparece charlando con el redactor de este periódico, José Antonio Gómez Sanjuan.





*Kiko y Paqui unen sus vidas*

■ Kiko y Paqui santificarán sus amores en la iglesia de Santa Magdalena, en un día inolvidable y muy feliz para ellos y sus familiares. El banquete de bodas tendrá lugar en el restaurante 'Los Desperados' y de viaje de luna de miel irán a las Islas Afortunadas. Esperamos que seáis muy felices y gocéis de la celebración que supondrá la unión de vuestras vidas. Y cómo no, deseamos un maravilloso viaje. FOTO: ALCÁZAR



*Francisco García cumple 88 años*

■ Francisco García Escrig cumplió 88 años de edad y con tan fausto motivo, fue delicadamente obsequiado por su esposa e hijos. También asistieron a la fiesta de cumpleaños varios de sus nietos. Durante el transcurso de la celebración tampoco faltó la felicitación de sus amigos de Vinarós. La espléndida comida en la que participaron se realizó en el restaurante 'El Prigó' de Catí. Le deseamos muchas felicidades.



*Susana Reche en la disco Hangar*

■ La 'despampanante' estrella de Crónicas Marcianas, Susana Reche, deslumbró a una entregada concurrencia en la disco Hangar. Realizó dentro de su esperada actuación un destape integral, que causó el natural impacto entre el 'respetable'. La presencia de esta mujer despertó gran curiosidad entre los vinarossencs. En la fotografía aparece con admiradoras en el Pub Oscar's. Firmó muchos autógrafos.



*El Partido Popular, con sus afiliados*

■ El Partido Popular organizó el pasado sábado 27 de julio una comida de hermandad para todos sus afiliados. La fiesta tuvo lugar en el tentadero de la Peña Taurina 'Pan y Toros'. El buen gusto de los platos y la exquisitez de los productos abrió el apetito de más de uno. Al término de la comida los más marchosos se lo pasarón en grande con el baile que se organizó hasta bien entrada la tarde. Esperamos se vuelva a repetir.

**RESTAURANTE EL CALLEJÓN**

Disfruta de un ambiente relajado e íntimo para tus comidas y cenas

Travesía San Vicente, 9  
12500 vinaros

Reservas : 964450836



### Franceses que nos adoran

■ Ya son más de 34 años seguidos de vacaciones en Vinaròs, procedentes de Francia, los que disfrutaron José, Janine, Clode, Martínez, Juanito y Françoise. Todos, disfrutaron de las excelencias de nuestras playas, de nuestra gastronomía y de nuestras gentes.



### Las Palmeras, en Port Aventura

■ Todo el equipo de nuestro afamado y concurrido bar las Palmeras se tomó un merecido día de descanso y fueron a disfrutar de Port Aventura. En la fotografía observamos a Eladio, Pepita, José Antonio, Russell, Lola, Julia, Veronika, Monse y Valle.



### La coral García Julbe, presente

■ La coral García Julbe siempre está presente en los actos religiosos que organiza la Cofradía de Pescadores y la marinera iglesia de Nuestra Señora Magdalena. Sus integrantes ayudan a engrandecer estos emotivos y muy concurridos actos.



### La Morterada presenta reina y traje

■ El pasado 20 de julio, la comparsa La Morterada realizó la presentación del traje del próximo carnaval, confeccionado por los modistos Jazmín y Hugo, así como a la nueva reina Jennifer Ruiz. La cena de hermandad y la fiesta posterior, memorables.



### Bautizo de Michel Busquet

■ El precioso peque, Michel Busquet Seva es hijo de Frederich y María José y recibió las aguas bautismales el pasado día 13 en la parroquia de Santa Magdalena. Desde el Diaríet les deseamos a él y a toda su familia una vida llena de alegría.



### Chiqui Martí, en Red Disco

■ Chiqui Martí, musa de Crónicas Marcianas y creadora del 'Strip-art', organizó un espectáculo inimitable en Red Disco, organizado por el Vinaròs CF. Todos los presentes disfrutaron de los sensuales movimientos de esta artista. FOTO: I. CERDÁ

# Molts tòpics per explicar i molt camí per recórrer

El 'bus' contra la droga informa els joves vinarossencs de les principals conseqüències negatives del consum d'estupefaents, alcohol i tabac

INMA CASTELL

L' 'autobús contra la droga va arribar a Vinaròs el passat diilluns després d'haver estat visitat per unes 45.000 persones. En el vehicle, joves entre 12 i 16 anys poden realitzar activitats de debat, llegir còmics i veure vídeos.

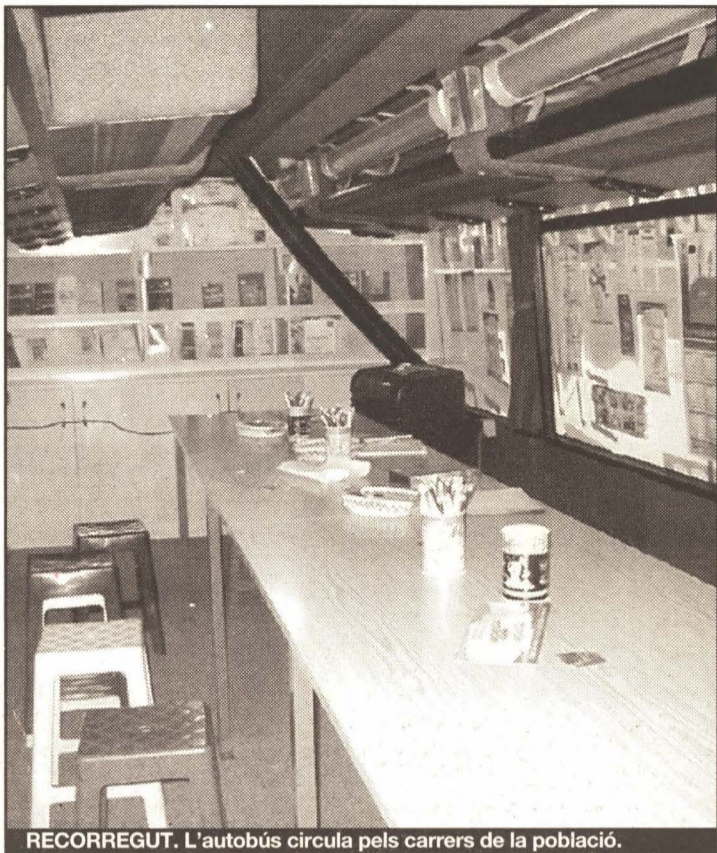
Aquesta iniciativa forma part de la Campanya contra la droga i té com a objectiu desmentir molts dels falsos tòpics que poden induir els joves a trobar avantatges al consum de drogues. Així, una de les monitores del bus explicava que, tot i que els joves estan informats dels perills de consumir alcohol, tabac o estupefaents, són molts els que creuen frases tan equivocades com que deixar de fumar provoca augment de pes.

MALENTESOS

La finalitat del vehicle és acabar amb aquests malentesos en els 45 minuts que dura la visita dels joves al vehicle. Un temps en què, amb l'ajut de les tres monitores encarregades de la tasca informativa, poden trobar resposta a tots els seus interrogants respecte a aquest i altres temes, que són causa de molts problemes a la nostra societat.

A més, les monitores comenten que el més difícil és arribar a sensibilitzar sobre els efectes reals que tenen les drogues ja que, molts cops, encara que estan informats, els joves no volen actuar en conseqüència.

El bus contra la droga és una iniciativa de la Conselleria de Benestar Social, la Federació de Municipis i 33 empreses públiques. Aquest vehicle va iniciar el seu camí el mes de març i té previst estar circulant per la geografia valenciana fins l'any pròxim.



RECORREGUT. L'autobús circula pels carrers de la població.



EDUCACIÓ. Dins del vehicle es pot debatre, veure vídeos o llegir.

CRÍTICA MUSICAL FITO SALES (RÀDIO TELEVISIÓ ULLDECONA)

## Àlex Ubago, ¿Qué pides tú?



¿Qué pides tú?

■ Quan parlem de la curta però exitosa carrera de Àlex Ubago, estem parlant d'un jove de 18 anys de San Sebastián que ha viscut una història d'amor tant intensa que s'ha convertit en el projecte de nuvi que a totes les noies li agradaria tenir.

Tot va començar quan Àlex Ubago va començar a gravar uns temes per fer-li un original i impactant regal a la seua noia ja que l'estimava moltíssim. Això pasava ara fa dos

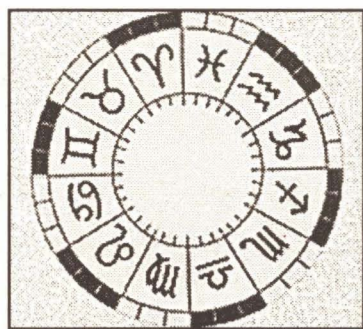
anys. El destí va fer que aquestes cançons anessin a parar, mitjançant del seu pare, a les mans de Íñigo el conegut productor de la Oreja de Van Gogh. Aquet senyor va quedar sorprès de la veu i l'expressivitat de Àlex i no va dubtar ni un moment en gestionar tot el necessari per què Àlex pogués publicar un disc.

Només escoltant qualsevol estrofa d'algún dels temes et pots adonar de seguida que Àlex narra els seus sentiments d'una manera molt transparent.

Són molts els ingredients divertits de l'estiu però, no es tot platja, marxa nocturna... també hi ha mo-

ments de l'estiu que els ocupen els sentiments, noves amistats, amors que tornen a la ciutat on resideixen tot l'any. Per això, en mig de tota la gran quantitat de temes llatins plens de bases ritmiques, apareix com a un dels temes més escoltats *Sin Miedo A Nada* d'Àlex Ubago una gran balada interpretada a duet en Amaya Montero de la Oreja de Van Gogh. És un disc que no te cap desperdici, un disc per tenir-lo i escoltar-lo detingudament.

Tenim davant nostre a un artista que amb la seua faceta romàntica segur que arribarà a fer història dins el món de la música del nostre país. Si no, temps al temps.



## La Brujita: Horòscopo y consejos

LOLA MONREAL

ARIES

■ Con el ritmo de vida actual, no es necesario ser muy mayor para sufrir artritis. Además de una dieta equilibrada en vitaminas y minerales, aprovecha el buen tiempo para dar paseos descalzo por la arena. Tu mejor día, el miércoles.

TAURO

■ Eres una persona muy activa, a la que le gusta toda clase de ejercicios. Durante unos días no te excedas si no quieres sufrir un pinzamiento. El entorno laboral buscarás cambios, ya que no te sientes a gusto últimamente. Tu día, el lunes.

GÉMINIS

■ Estás fuera de quicio y últimamente no te soportas ni a ti mismo. El único motivo es que, como siempre, quieres abarcar más de lo que puedes y no todo te sale como quisieras. Practica la paciencia y tomar decisiones en jueves.

CÁNCER

■ Los malos entendidos sólo llevan a crear mayor confusión. Antes de que las cosas empeoren con tu pareja, lo ideal es un buen diálogo y más sinceridad. La marcha veraniega hace que no descanses bastante. El día de la semana, viernes.

LEO

■ No te busques problemas amorosos, ya que durante esta semana las pasiones más locas las despertarás entre gente más joven que tú o comprometida. En el campo de la salud, muy buenos augurios siempre y cuando cuides ese quillito de más. Tu mejor día de la semana será el sábado.

VIRGO

■ No me vuelvas a ser hipocondríaco. Aunque tienes que pasar por una serie de pruebas médicas, son sólo por control y no te saldrá nada maligno. En el campo laboral tendrás que tomar una fuerte decisión que podría ser muy importante en tu futuro. Mejor día de la semana, el lunes.

LIBRA

■ La cabezonería de los libra hace que siempre crean que llevan la razón. Pues bien, más de una vez es tu pareja la que la tiene. Sé un poco menos déspota y conseguirás un fin de semana pleno de pasión. Mejor día, domingo.

ESCORPIO

■ No te sientes a gusto contigo mismo y estás necesitando un cambio de look. Si lo haces por medio de una dieta, que sea vigilado por un médico, para evitar efectos indeseados. La natación y el footing suave te ayudarán. Tu día martes.

SAGITARIO

■ Te sentirás entre la espada y la pared, cuando descubras los sentimientos de una persona. Procura no querer aprovechar tal situación, y habla con claridad para no hacer daño ni a esa persona ni a tu pareja. El mejor día, miércoles.

CAPRICORNIO

■ No seas tan intrépido ni atolondrado, y te pongas a correr riesgos innecesarios por lugares peligrosos. Esta semana corres un riesgo de caídas aparatosas. Día, jueves.

ACUARIO

■ En el campo de tus sentimientos estás atravesando una etapa tan estupenda que, según tu estado actual, te puede llevar a plantear una boda o un nuevo hijo. Un pequeño viaje que consolidará mas vuestra unión. Tu mejor día, viernes.

PISCIS

■ La economía, que te ha estado llevando últimamente de cabeza, ha empezado a solucionarse ya durante esta semana, la racha continuará ascendente hasta lograr el equilibrio.

LOLA MONREAL: 964 40 22 25

CARTA J.A. GÓMEZ SANJUÁN

## La Virgen

Las 'vírgenes' de nuestros entornos, y tantas otras, tienen un origen maravilloso, como la imagen del patrono San Sebastián. La leyenda de su consecución es idéntica a la de N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> de la Piedad, de Uldecona, hasta en los más mínimos detalles. Lo mismo ocurre con N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> del Socorro (Socors), idéntica a la leyenda de Santa María de Cervelló, la Virgen del Socorro de Barcelona. Pero, de nuestra patrona nada se sabe.

Si Borrás Jarque se ocupa con cierto detalle de la imagen de nuestro patrón, nada dice de la patrona. ¿Cuál es la razón de este olvido?

Hay que saltar 75 páginas, 12 capítulos y tres siglos de nuestra historia para encontrar que se ocupa de ella. En una persona tan religiosa como nuestro historiador es algo que no puede dejar de llamar la atención.

En el capítulo XIII, y en pleno siglo XVI, nos dice que nada ha encontrado hasta que puede leer los libros y registros que aparecen en pleno Renacimiento, en el año 1540. Y dice también que la festividad se celebraba el día 25 de Marzo. Pero hay que esperar a 1566 para localizar alguna noticia de ello. Así leemos que acudían al ermitorio, ese día, "pelegrins de Uldecona, Mas d'Estellés, Traiguera, Alcalá, Benicarló, Panyiscola i Alcanar, que vingueren a Nostra Senyora de Misericordia".

Pero, ¿cómo es posible este atractivo comarcal? Una ermita pequeña y sin relieve arquitectónico, que poseía una imagen como tantas otras, parecida a la Ermitana o a la de Vallivana, sin especiales condiciones artísticas o escultóricas, sin pasado milagroso... ¿Qué carisma que irradiaba?

Solamente podría compararse con la atracción que ejercía Traiguera, pero ahí hay un ermitorio arquitectónicamente espléndido, con un pasado histórico relevante, incluida la presencia de monarcas en su hospedería... y, aún así, allí acudían tan solo desde un par de pueblos vecinos.

Dice Borrás que, al parecer, la tradición es antigua. Nosotros sabemos documentalmente, que al menos desde finales del siglo anterior.

En cambio es Sarthou quien indica el origen de la imagen, asegurando que la trajo el mismísimo rey Jaime I. ¿De dónde obtiene esta información, que no documenta? De ser cierto habría de remontarse a tiempos de la carta puebla y, a lo sumo, a bien avanzado el siglo, antes de la muerte del rey Conquistador. Pero, ¿estuvo alguna vez Jaime I en Vinaròs? No está documentado, pero seguro que pasó en 1225 para sitiar Peñíscola y luego, cuando pasa a Tortosa, tras apoderarse de Peñíscola en 1233, y ratificar la *carta fidelitatis* del castillo.

Sea como quiera, es un enigma sin resolver, pero habría que buscar una explicación razonable. Es imposible que a celebrar la festividad de una imagen irrelevante se acuda desde toda la comarca, incluso pasando noche en su ermita. Una pequeña 'casucha' sin relieve alguno... Y si la ermita carecía de trascendencia, ¿cuál era la que irradiaba la imagen? Porque todos los pueblos tuvieron su imagen mariana desde la Conquista, a través de sonados milagros; todas menos... la de Vinaròs.

¿No hay documentos? ¿No hay sospechas? ¿No hay tradiciones...?

Y si Vinaròs, hasta los siglos XV-VI, no fue sino una 'aldea', mientras que Peñíscola era toda una 'capital', ¿cómo los fieles de Peñíscola venían a Vinaròs, y no 'viceversa'? Es necesario, pues, un trabajo especulativo que nos lleve a intuir una respuesta.

PVI PARTIT DE VINARÒS INDEPENDENT

## PVI, ¿Enemigo público n° 1?



■ De nuevo les agradecemos la atención que nos prestan otra semana más en sus escritos, incluso esta semana de

manera más notable. Para nosotros es un placer que nos dediquen parte de su preciado tiempo. Y no quieren saber el flaco favor que se hacen, pues como dice aquella frase de los sobros de azucarillo: *He aprendido a apreciar a algunas personas por lo mal que me habían hablado de ellas otras personas que no apreciaba tanto.* ¿Lo entienden?

La proximidad de elecciones les pone nerviosos, ¿será que las encuestas que manejan no son todo lo buenas que esperaban? Y aún les

hemos de ver perder las formas de las maneras más chabacanas y, sino, tiempo al tiempo. Meditenlo, cuanto peor hablen de nosotros, más simpatizantes tendremos y es que la realidad es muy distinta de lo que ustedes se piensan. Para ustedes la realidad, a nivel de prensa local, pasa por ver el mundo como lo refleja el Diariet, sin darse cuenta que la dura realidad se encuentra en los otros medios de comunicación hablada y escrita, ¡y anda que no cambia! Esta semana se empieza a apreciar en algunos escritos de opinión la crispación ya latente en algunos vinarossencs.

De cara a su equipo de gobierno, Sr. Moliner, no tiene más que contarles que son escritos de la oposición que no hay que tener en cuenta. Si le han creído en las explicacio-

OPINIÓN ARTURO M. MOTA SAINERO

## Lo que cuenta

■ Por las opiniones que nos llegan desde la política municipal, cada vez que ésta vuela sobre el nido del cuco parece ser que son los números los que cuentan a la hora de sumar mayoría. Y si eso es así, entonces no tendría sentido político alguno evaluar la gestión de gobierno de un gobierno que gobernara en mayoría, ya que ello supondría que fuera la mayoría la que contara a la hora de sumar los números. Por lo que la vida política se convertiría en algo así como en una tómbola televisiva o en una malafida auditoría estadounidense, en donde los números no cantan por sí mismos, sino que son cantados por gente interesada.

Parece ser, pues, que las opiniones de la política municipal guardan bastante objetividad, ya que es verdad que la mayoría es demasiado

subjetiva como para cantar números. De ahí que cuando hay elecciones municipales los votantes no forman primero mayoría y luego votan, sino que primero invierten sus votos en aquellos programas políticos que parecen ser rentables y luego, *ipso facto*, forman mayoría. Un proceso que no puede ser de otra manera, ya que los diversos programas políticos, por muy municipales que quieran ser, están todos ellos sujetos a los intereses de las diputaciones y gobiernos autonómicos. Y si hubiera un partido político puro y duramente municipal, por falta de toda clase de medios, no podría romper una lanza en favor de una objetiva mayoría, a no ser que los ciudadanos que estuvieran mosqueados con la política de consumo se acercaran a tal partido político y le echaran una mano.

POEMA PILAR Y PEDRO (LEÓN)

## 'Bó Vinaròs'

■ Vinaròs, tú eres grande por tus fiestas populares, por tus gentes tan sencillas, tus mujeres tan bonitas y tus hombres tan valientes.

Conocimos Vinaròs a través de nuestros amigos, Paco y Maruja. Fue nuestro primer Carnaval, el que más hemos disfrutado, por su fiesta y colorido. ¡Qué desfiles por las calles, qué ritmo, qué comparsas, desde los niños a los mayores! ¡Vaya bailes más bonitos! ¡Qué comparsas tan preciosas! ¡Qué movimiento y qué ritmo! ¡Vaya marcha! Sentados en una silla, viendo el desfile pasar,

nos preguntábamos para qué la gente marcha hasta el Brasil para ver el Carnaval si lo tenemos tan cerca en este pueblo tan hermoso, donde las mujeres son artistas, los hombres y los niños, qué gente tan elegante. ¡Qué ritmo tienen los tíos!

El Mediterráneo baña al pueblo de Vinaròs, un pueblo de pescadores que salen todos los días a capturar. El pescado todo es bueno: Del marisco al langostino es manjar muy apreciado y exquisito. Así queremos rendir homenaje a este pueblo, el más bello de todo Castellón.

OPINIÓN JUAN ESTELLER

## Elecciones a la vista



■ Bien, superado el Perejil, vamos a dejarnos de asuntos lejanos y volver a casa, pues sin salirnos de ella, podemos entre-

tenemos y mucho. Cierto que el Perejil sirvió para distraer la atención de un debate de la nación que pasó sin pena ni gloria. Parece como si la invasión hubiera estado llamada desde dentro como cortina de humo y distraerlos de los problemas internos.

Sin ir más lejos, en la ciudad también se cocieron durante más o menos los mismos días, otros debates de política doméstica de relativa importancia: por el lado del PP se descabalgaba al teniente de alcalde José Miguel May al que siguieron otros concejales lo que daba la impresión de que hay movida fuerte. Por parte de PSOE, su portavoz en el Ayuntamiento, Olga Mulet perdía el apoyo mayoritario de los miembros de su partido y se hablaba de una lista alternativa.

### RIFIRAFES

Todo eso es que se acercan elecciones y todo el mundo quiere tomar posiciones. No está mal, pero tampoco queda muy bien a los ojos de la gente y en este caso más de dos a la vista de estos hechos se están frotando ya las manos por aquello que dice: *-divide y vencerás-* y si los que se autodividen son todos los demás, mejor, aunque nunca han sido una buena solución los ayuntamientos gobernados por minorías ocasionales aprovechando rifirafes ajenos. Pero nunca se sabe lo que puede llegar a pasar y por quién se acabarán inclinando los votantes.

El problema suele estar en que los miembros de un partido quieren estar ahí, en la lista, y en su primera parte, cuando lo realmente importante de un partido político con posibilidades de gobernar es su *trastienda*, es decir el apoyo técnico que en un momento dado pueden tener los miembros de un consistorio. Las relaciones que se puedan tener a nivel provincial, de Comunidad Autónoma. En el caso de una ciudad representativa como Vinaròs con importantes proyectos, incluso son interesantes las relaciones con el Gobierno central en Madrid. ¿Qué resortes podría llegar a mover un independiente gobernando en solitario?

En países con una vieja tradición democrática, algunos partidos se nutren, en determinadas ocasiones, de gente representativa en principio no lineada en sus respectivos partidos. En estos casos, si se acierta, los resultados son sorprendentes.



PÚBLIC. La gent que s'apropà a la demostració gaudi d'una bona cuina.



CUINA. Els plats més típics van representar amb èxit la comarca.

# Per un nou turisme gastronòmic

La 'Mensa Maestral' mostra plats més representatius i saborosos de les localitats tant de la costa com de l'interior de la província

Les autoritats donen suport amb aquest acte a la variada cuina de la geografia del Maestrat, que pot arribar a atraure un nou turisme

INMA CASTELL

El passat dissabte, la Federació Empresarial de Turisme de Castelló (Feturcas) organitzà una demostració gastronòmica dels productes més representatius dels pobles integrants de l'anomenada *Mensa Maestral*.

En aquest event, poblacions castellonenques com Canet lo Roig, Cervera del Maestrat, Coves de Vinromà, la Jana, Sant Mateu, Traiguera i Xert van presentar alguns dels seus plats més típics. L'acte va comptar amb la presència de nombroses autoritats de tota la comarca i molt de públic que no va voler perdre's aquesta oportunitat de gaudir de la nostra gastronomia.

## OBJECTIU

L'objectiu de la *Mensa Maestral* va ser mostrar que la comarca del Maestrat està formada tant per pobles de l'interior com de costa i que això dona com a resultat una diversitat culinària enriquidora, i que pot arribar a ser una font de turisme.

En aquest sentit, el president de Feturcas, Eduardo Ferreres, destacava: "Amb actes com el d'avui el que volem és que la costa sàpiga que a pocs quilòmetres de Vinaròs i Peníscola també hi ha bona cuina". Ferreres també va destacar que, amb la presència de representants de les localitats de turisme de costa com Vinaròs, es demostra la solidaritat d'aquestes zones amb les iniciatives turístiques de l'interior.

## DELÍCIES

Conill amb caragols, cocs de les Coves, gallina farcida trufada, perdiu,



DEMOSTRACIÓ. Els cuiners de les poblacions castellonenques van donar un bon exemple de com aprofitar les receptes tradicionals.

paté de tord de Canet, ànec al forn amb poma, croquetes casolanes o corder a les fines herbes van ser alguns dels plats salats que es van poder degustar. Tot i així, la gran protagonista dels primers plats va ser l'*Olla del Maestrat*, portada a muscles per 20 cuiners. Quant als dolços, coc de poma, figues esbarbades o coca celestial van fer les delícies dels assistents i van demostrar que, molt prop de casa, es pot gaudir de plats excel·lents elaborats amb els productes més representa-



TURISME. La cuina pot ser un bon incentiu per als estujejants.

tius de la pròpia comarca.

Aquesta iniciativa gastronòmica va comptar amb el suport de nombroses autoritats de la província de Castelló, com el Director Territorial de Turisme, Vicente Valls, o el de Cultura, el vinarossenc Francisco Baila.

Vinaròs va estar representat per alguns membres de l'Associació d'Hosteleria, encapçalats pel seu president, Rafael Miralles així com l'alcalde de la ciutat, Jacinto Moliner, que van poder gaudir de les delícies gastronòmiques de la comarca.

# Un viatge en l'espai i el temps

El cicle 'Clàssics del Segle XX' va reunir a l'auditori municipal a molts vinarossencs per sentir una bona interpretació musical

L'actuació de la soprano Ruth Rosique arrodoní una vetllada on s'interpretaren les partitures musicals d'importants compositors

INMA CASTELL

Centre Europa i el període entreguerres, aquestes van ser les coordenades a les quals va adreçar el concert *Berlín-Viena: Entre Pierrot i Mackie Navaixes* celebrat el passat divendres a l'auditori Ayguals d'Izco. La interpretació va estar a càrrec del Grup Instrumental de València i va aconseguir encissar al públic assistent a l'acte.

En el concert es va poder gaudir d'una de les obres més importants de la música occidental, *Pierrot Lunaire*, composta per Arnold Schoenberg. Aquest autor és tota una figura de la música ja que és conegut com el compositor que inicià la modernitat musical dels nostres temps.

A més a més, també es van poder escoltar conegudes cançons de Kurt Weill com *L'Òpera dels tres rals*. Weill és un compositor conegut tant per la seua música com per les seues col·laboracions amb l'escriptor Bertold Brecht. *L'Òpera dels tres rals*, que darrerament ha estat representada al festival Grec de Barcelona, és un destacat exemple d'aquesta prolífica relació.

EXIT

L'assistència a l'acte va ser important, demostrant l'interès dels vinarossencs per l'art del segle XX. Els seients de l'auditori es van omplir de gent de totes les edats disposta a gaudir d'una vetllada de bona música i d'un espectacle trencador.



INTERPRETACIÓ. El Grup Instrumental de València mostrà bon nivell.



ASSISTÈNCIA. El públic va omplir l'Auditori Ayguals d'Izco.

Les expectatives es van complir. L'actuació del Grup Instrumental de València va demostrar el bon moment en què es troba aquesta agrupació nascuda l'any 1991 sota la tutela de la Generalitat Valenciana. En l'actualitat, el Grup Instrumental està

dirigit per Joan Cerveró.

També cal assenyalar el paper de la soprano Ruth Rosique, una barcelonina de 26 anys que ha tingut mestres de gran categoria. Destaca el fet que Victoria de Los Angeles va tutelar aquesta soprano en un dels

moments de la seua carrera. La seua veu va acabar d'arrodonir una representació que ja va perdre en cap moment el bon nivell que va mostrar des que van sonar les primeres notes de la partitura musical.

El concert celebrat el passat di-

viendres 27 de juliol es troba emmarcat dintre del cicle Clàssics del Segle XX. Els encarregats de l'organització de l'acte van ser la Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Vinaròs i l'Institut Valencià de la Música amb el patrocini d'Ibercaja.

Vinaròs News - Vinaròs Net - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Atrás Adelante Detener Actualizar Inicio Búsqueda Favoritos Historial Correo Imprimir Modif

Dirección: <http://news.vinaros.net/>

Vinaròs Benicarló Peníscola Alt  
Esports Reportatges El Parlenón Vin  
Premsa Subscripció Anteriors Ass

Les Notícies de Vinaròs i de la

Associacions

Associacions de les nostres comarques

[ Entrada - Una a Una - Al Dia - Com Som - Els Ports - Trobada Morella - Llista - Va

©1996-2002 VinaròsNews  
<http://news.vinaros.net> [news@vinaros.net](mailto:news@vinaros.net)

Col·labora Maestrat Net S.L.

INTERNET. Vinaròs.News ofereix una informació més propera per a tota la comarca.

## La nova informació de Vinaròs.News

La revista digital dedica una pàgina a les associacions culturals radicades a les dos bandes del riu Sènia

E. FONOLLOSA

La revista digital Vinaròs News ha dissenyat una pàgina dedicada a les associacions culturals, arran de l'acord de col·laboració signat en la trobada d'associacions celebrada el passat mes de juny a Morella dins del I Congrés de Cultura i Territori de la diòcesi de Tortosa.

La publicació periòdica, apareguda en desembre de 1996, arriba per correu electrònic a més de 1.850 persones de 35 països, i ofereix un espai destacat perquè aquestes entitats puguin tenir un punt de trobada virtual que complemente els encontres presencials que es volen fer a partir d'ara amb periodicitat anual. La pàgina variarà a partir de les aportacions de les diverses entitats participants, i s'estructura en diver-

sos apartats. En *Una a una* es detallen les dades principals de les associacions; en *Al dia* s'inclouen les novetats del moment; *Som com som* analitzarà amb enquestes les entitats participants; la secció *Els Ports* farà un resum de les associacions de la comarca; *Trobada a Morella* detalla amb textos i imatges l'encontre de Morella. També s'inclou una ponència sobre l'experiència a internet de l'Associació Amics de Vallibona, i una llista dels castells de Morella i Peníscola, el pont d'Amposta, Tortosa i l'Ebre, el riu Matarranya i els camps d'arròs del Delta de l'Ebre.

Amb Vinaròs News col·labora l'empresa Maestrat.Net S.L., proporcionant informació referida a entitats del Baix i Alt Maestrat, Els Ports, Baix Ebre, Ribera de l'Ebre, Montsià, la Terra Alta i Matarranya.

# Èxit del II Curs de Música

Els alumnes van poder enriquir-se amb nous coneixements, que era el primer objectiu del II Curs de Música Ciutat de Vinaròs

La present edició del curs ha estat organitzada de manera conjunta per la Regidoria de Cultura i el Conservatori de Castelló

INMA CASTELL

Una audició on els alumnes van mostrar els seus progressos i l'entrega de premis van posar el punt i final al II Curs de Música Ciutat de Vinaròs el passat diumenge. L'èxit de la segona edició d'aquest concurs fa pensar als organitzadors en la possibilitat de continuar ampliant el nombre d'instruments tractats.

Les cares dels alumnes del curs reflectien satisfacció pels resultats aconseguits després de passar set dies treballant. Les de la setmana passada van estar unes jornades lúdico-culturals en què els joves, a més d'aprendre, van gaudir d'activitats disteses com un viatge a Port Aventura. En l'acte de clausura del curs el director del Conservatori de Castelló, Josep Antoni Rodríguez va afirmar: "En tractar-se d'un curs estiuenc, s'ha de pensar en la necessitat que hi haja estudi però no s'ha d'oblidar la presència d'oci". Rodríguez va qualificar el II Curs de Música com un èxit. Si l'any passat només es va treballar amb el violí, en aquesta edició tres professors han mostrat el alumnes als seus coneixements de clarinet, fagot i oboé. El director del Conservatori va assegurar que la iniciativa d'ampliar el nombre d'instruments tractats ha resultat molt satisfactòria i els organitzadors pensen la possibilitat que en la propera edició les especialitats estudiades continuen creixent.

El director també va comentar que la brevetat del curs fa impossible millores espectaculars. Encara així, assegurava: "Som conscients del que podem aconseguir, el principal objectiu del curs és que l'alumne s'enriqueix amb els coneixements d'un altre professor, amb això ja ens sentim satisfets".

## CASTELLONENCS

Tot i que el curs va nèixer amb vocació internacional, enguany, tots els alumnes han estat veïns de la província de Castelló. Encara així, Rodríguez comentava: "En aquesta edició no han pogut venir alumnes de fora però no abandonem la nostra idea i esperem participació d'alumnes estrangers en properes edicions". El curs incloïa un concurs gràcies al qual el primer classificat de cadascuna de les especialitats musicals tractades va ser guardonat amb un viatge a Andorra. La jornada de clausura va ser el moment en què els participants van conèixer els resultats i, tot i no guanyar, van rebre un diploma.

L'anècdota de l'acte va venir quan, en el monet de l'entrega de premis, els organitzadors van oblidar-se donar als guanyadors el val que els permetrà gaudir del seu viatge. Un fet que va causar les rises de l'auditori, ple de familiars i amics.



ALUMNES. Tots els participants al curs van rebre premis.



EDUCACIÓ. Els alumnes han adquirit coneixements dels professors.



La mujer en la base de la promoción familiar

## DONATIVOS

"BBVA" cta. cte. nº  
0182/7594/37/0209612836.

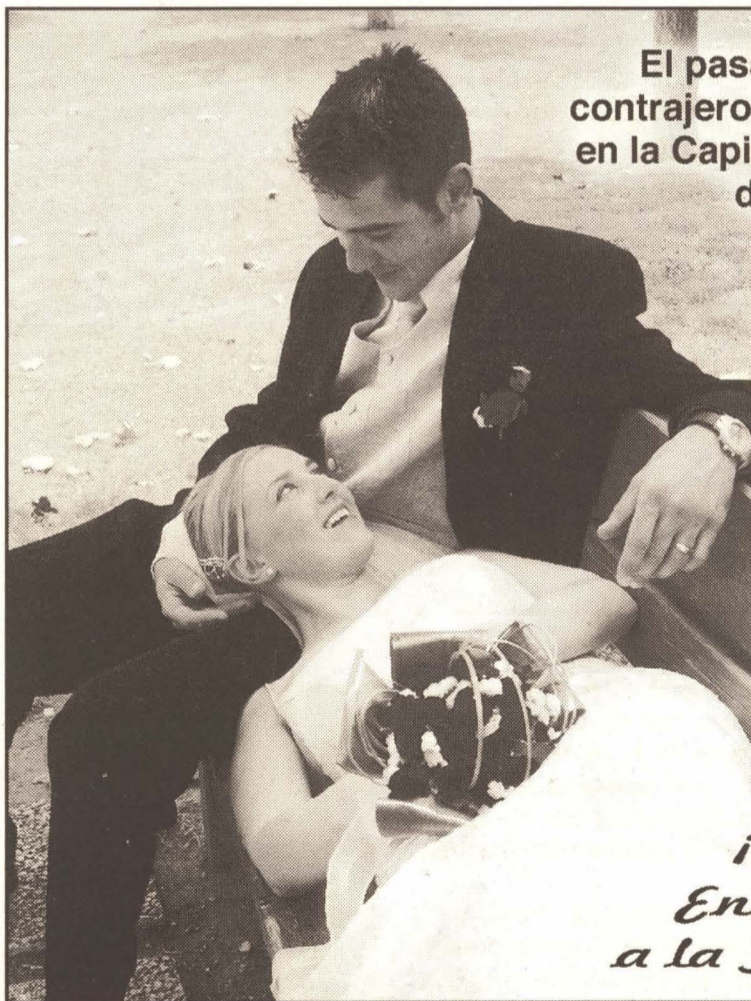
"BSCH" cta. cte. nº  
0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS

Madrid: 28008, Ferraz, 81,  
Tel. 91 455 17 20.

Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2º,  
Tel. 93 491 49 34.

e-mail: procura@misionesalesianas.org



El pasado 29 de Junio  
contrajeron Santo Matrimonio  
en la Capilla de la Arciprestal  
de Vinaròs,

*Eliseo Beltrán*  
e  
*Isabel Calabuig*

En el Hotel Palace  
de Peñíscola  
se celebró el Banquete  
de Bodas  
y el Viaje de Novios  
a MÉXICO.

*¡Nuestra  
Enhorabuena  
a la Feliz Pareja!*

## VICENT GUILLEM

SERVEI TÈCNIC  
INSTAL·LACIONS DE GAS  
REPARACIONS D'ELECTRODOMÈSTICS

C/ CARRERÓ 46 - VINARÒS

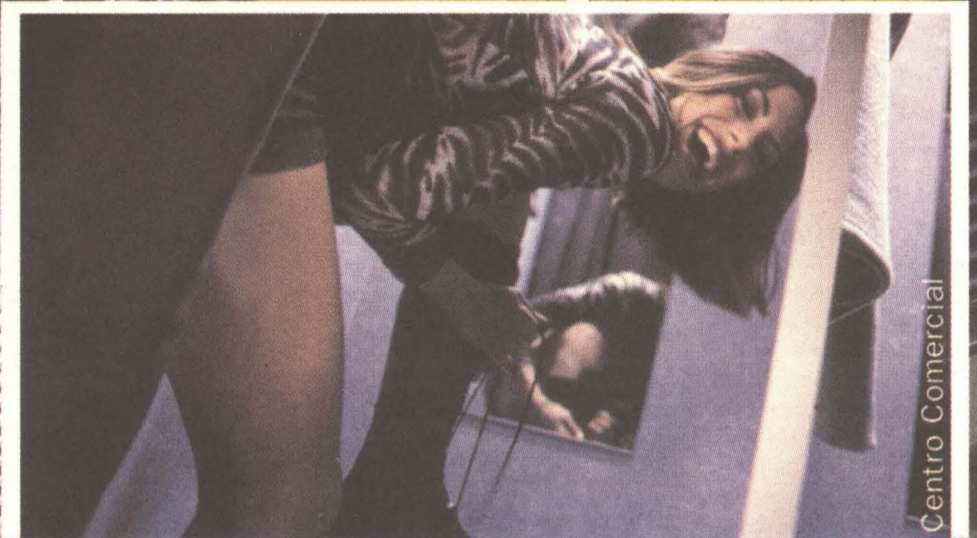


964 45 04 27



649 47 60 08

# El Consell Local de Comerç edita un atractivo folleto para promocionar el comercio vinarossenc



Vinaròs Centro Comercial

estarás de moda

## Redacción

En una clara apuesta por el centro histórico de la ciudad como uno de los atractivos comerciales de Vinaròs, desde el Consell Local de Comerç se ha editado un atractivo folleto con el fin de promocionar este dinámico sector que combina un centro con tradición y vocación de servicio con la calidad y el trato humano que sólo la experiencia sabe dar.

Bajo el lema "Vinaròs, centro comercial. Tú eliges" y a través de nueve páginas, nuestros comerciantes ofrecen un centro de servicios plenos, con variedad y calidad, donde el "detalle", presente en todos los establecimientos, marca la diferencia.

Vinaròs Centro Comercial

tú eliges

Vinaròs  
CC  
centro comercial

tú eliges





# Auto-Cano

**PONE A LA VENTA  
VEHÍCULOS KM. 0 Y DE GERENCIA  
PRECIOS ESPECIALES**



**LLÁMENOS 964 401 032**

avda. Zaragoza, 1. fax 964 401 216 . 12500 Vinaròs

# El teatro provincial sale de gira

La compañía castellanense 'El Teatre de l'Home Dibuijat' realiza su cuarta gira por Argentina a lo largo del presente mes de agosto

El actor vinarossenc Tian Gombau representará su espectáculo 'Un teatro de bolsillo', basado en el montaje 'Súbete al carro'

## REDACCIÓN

La compañía castellanense *El Teatre de l'Home Dibuijat*, que cuenta en sus filas con el vinarossenc Tian Gombau, ha iniciado este mes de agosto su cuarta gira teatral por Argentina.

De este modo, un total de doce funciones y un recorrido por varias de las provincias más importantes del país —entre las que se encuentran Buenos Aires, Santa Fe y Entre Ríos— forman parte de esta larga gira, al igual que una actuación en el conocido Festival Internacional de Teatro para Niños de Santa Fe.

El espectáculo con el que la compañía recorre el otro lado del Atlántico es *Un teatro de bolsillo*. Este monólogo, interpretado de forma magistral por Tian Gombau, está basado en el montaje *Súbete al carro*. Con este último espectáculo el actor ha realizado más de 350 funciones por toda la geografía española. Por lo que respecta a esta versión en pequeño formato de la comedia de Carles Pons, hay que destacar que realiza un repaso, en clave de comedia, de la historia universal del teatro,



GIRA. Esta compañía realizará un total de doce funciones a lo largo de varias provincias de Argentina.

comprendiendo desde sus orígenes más remotos hasta nuestros días.

La compañía *El Teatre de l'Home Dibuijat* aterrizó por primera vez en Argentina en el año 1997, con la representación de la obra *Súbete al carro*. Tres años más tarde, en el 2000, repitió gira con su representación *Ñaque o de piojos y actores*. Asimismo, el pasado año conquistó de nuevo al público latinoamericano con su montaje *Mono sapiens*, basado en un texto de Franz Kafka.

## DÉCIMO ANIVERSARIO

La compañía celebra también este año su 10º aniversario con la publicación del libro *10 anys als escenaris*, presentado el pasado mes de junio en la Fundación Dávalos Fletcher con la colaboración de la Diputación. Otras actividades relacionadas con este 10º aniversario son la reposición de *Ñaque o de Piojos y Actores/ Els Polls dels Actors* y la campaña *10 Anys als Escenaris, 10 Funcions Solidàries*, consistente en una serie de funciones a beneficio de ONGS (Aspropace, Patim, Amnistía Internacional, Madres de la Plaza de Mayo...), a lo largo de los próximos meses.

RESTAURANTE  
**Juan**  
VINARÒS  
BANQUETES

- Bodas
- Banquetes
- Despedidas
- Fiestas Privadas
- Empresas, etc...

## - Servicio de BAR-CAFETERIA:

¡ Ven a tomar tu cerveza o tu refresco y te invitamos a la tapa !

## - EXCELENTE MENÚ DIARIO 9€

RESERVAS ☎ 617 77 04 05

Plaza 1º de Mayo, 27

VINARÒS



Moda y Complementos · Pequeño Electrodoméstico  
Artículos de Deporte · Papelería de Diseño · Ocio

Ya en VINARÒS.

**green outlet**

en la calle San Pascual, 33



Cafetera Eléctrica  
(12 tazas)

5,95€

(por poner un ejemplo)

## ¿Qué es un Green Outlet?

Se trata de la única franquicia española en cuyos establecimientos puedes adquirir productos de primeras marcas, sin taras, procedentes de stocks de fabricantes y a precios muy por debajo de los habituales.

## ¿Qué productos puedo comprar?

Moda y complementos, pequeño electrodoméstico, artículos de deporte, papelería de diseño, ocio, ...

## ¿Qué marcas puedo encontrar?

- **Moda:** NAF-NAF, TRIBUNE, AMICHI, CORTEFIEL, PIERRE CARDIN, FIFTEEN, IMPLICATE, RG512, BOSSINI, SPRINGFIELD, ...
- **Electrodomésticos:** TAURUS, LG, DAEWOO, ELTA, SOGO, AIWA, PHILIPS, ...
- **Papelería:** CACHAREL, BENETTON, DISNEY, CHIPIE, NAF-NAF, O'NEILL, ...
- **Deportes:** ADIDAS, REEBOK, NIKE, CONVERSE, LV, LOTTO, PUMA, ...

Factory · Primeras marcas

# ESTRIPES



CAZA. Los miembros del Club de Caza San Sebastián de Vinaròs demuestran su calidad en las distintas pruebas.



NATACIÓN. Los nadadores cosechan excelentes resultados.



FÚTBOL. El Vinaròs CF inicia hoy los partidos de pretemporada.



PATRONAT. El vinarossenc Josema va deleitar als xiquets vinarossencs amb una demostració de la seva qualitat.

VINARÒS **PME**  
Patronat Municipal d'Esports



# Cuando el balón ya no rueda

## CHISMORREO DEPORTIVO

ÁNGEL GINER

- La empresa Cala Montero, no será 'sponsor' de Vinaròs CF. Aportó en la pasada temporada 2.500.000 pts. El club se ha puesto en contacto con otras empresas.
- El Vinaròs ya dispone de un nuevo portero. Es Eugenio, ex jugador del CD Onda.
- El próximo día 24, en el Cervol, a las 18.00 horas y dentro de las Fiestas del Langostino, se disputará el VII Trofeo Veteranos 'Ángel Giner' y el rival, CD Tortosa, campeón del campeonato 2001-02. Se jugará con un balón donado por Garridís.

- El 15 de agosto el Vinaròs CF, jugará su quinto partido de pretemporada en el cuidado césped de Santa Ana, de Catí en el que se podrá ver la evolución del equipo.
- José Antonio Presa 'Puskas' ha fichado por el Mazarrón (Murcia), un equipo que juega en la Tercera División y que se enfrentará al Vinaròs en la venidera temporada.
- El Sant Jordi, que vuelve a la carga para lograr el ascenso a Tercera División, ha incorporado a sus filas al defensa Sergio Navarro (Vall de Uxó) y es el noveno fichaje.

- El primer partido del torneo Generalitat se jugará en el Cervol, muy deteriorado tanto en el césped como en el graderío, hoy día 3, contra el Burriana, un conjunto que se proclamó campeón del grupo de Tercera División el año pasado.
- La plantilla del Castellón B, estará compuesta por dieciocho jugadores, más los descartes del primer equipo y del Juvenil. Han hecho la concentración de pretemporada en la Coma de Borriol, junto al primer equipo, que entrena José Luis Oltra.

- Definitivamente José Antoni de la Sagra Fermin, no vendrá al Vinaròs CF pues está pendiente de fichar por el CD Logroñés. José Antonio es amigo personal de Alberto Araujo, pues nacieron en el parque Barcelona de Torrejón de Ardoz (Madrid).
- La plantilla de Vinaròs no está cerrada, pues el Villarreal CF aun le puede ceder jugadores, según dice Ramón Grau, tras mantener una entrevista con Fernando Roig.
- Los abonos para el 'San Fernando' de Burriana, oscilan entre 300 y 115 euros.

- El Eldense ha intentado conseguir la contratación de Pascual Donate, un jugador que ha militado muchos años en el Villarreal y que ha pasado por el Burriana y el Ontinyent, ha fichado por el Alcoyano que preside Ricardo Pla y entrena Granero. El Eldense también estaba interesado en su fichaje.
- Para la venidera semana, conoceremos el calendario de la Tercera División. Como es norma, la Federación se lo toma con calma. Ya publicaremos el calendario.

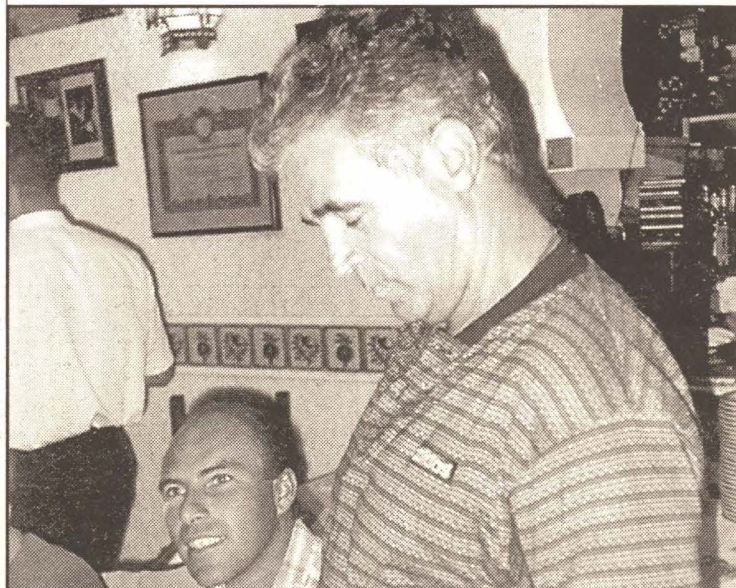
- El Puzol, será entrenado por Manolo Claramunt, y se ha reforzado con Josema, Salva, Rus, Delatorre y Daniel, y del filial han llegado Alejandro, Ricardo y Ramón.
- El Compostela y el Burgos están en la cuerda floja y pueden perder la categoría en beneficio del Valencia B y el Levante UD por falta de recursos económicos. Si el Levante CD recupera la Segunda A, el filial podría hacer efectivo el ascenso ganado en buena lidia y el grupo VI de la 3ª División, quedaría compuesta por 21 equipos.

- Otro jugador que estará hoy en el Cervol es J. J. Ortega, del Villarreal B.
- En breve, el espacio de Cope-Vinaròs de las 14.30, informará de la actualidad deportiva local y comarcal, que es plural e intensa. Felicitamos a sus responsables.
- El CD Benidorm, cuyo mister es Toni Aparicio, está cerrando su plantilla de la venidera temporada, que aspira a retornar a la Segunda División B. Los últimos fichajes son Pelusa, que procede del Novelda y Estéfano, que militó en el 2001 en el Murcia.

- El CD Denia, rival del Vinaròs, que preside Xavier Ferreres, ha fichado a Juanvi (Atlético Denia), Aliaga (Alcira), Dani Torres y Carlos Campos (Quintanar del Rey).
- El equipo de La Senia, que entrenará Alberto Ferrer Saura, aspira a realizar una brillante campaña, y ha planificado una plantilla muy compensada con cualificados jugadores. El jugador Santi Forner, que en la pasada temporada jugó con La Galera, podría incorporarse al conjunto senienca del ex-mister del Vinaròs.

- El Burriana que falló en el intento de retornar a la Segunda B, tuvo un déficit de 55.000 euros. Para este año, el equipo del coqueto San Fernando, compensará este déficit con las subvenciones acordadas con las instituciones.
- El CD Eldense aspira a jugar la ligüilla de ascenso a la 2ªB, y para ello, con un presupuesto de más de 60 millones, prepara una gran plantilla. De mister Carlos Simón, que tiene un espléndido historial. Pretende a Pascual Donat, ex-jugador del Villarreal. Ha fichado a Jonny de Burriana y a Marcos, que jugó en el Águilas (Murcia).

## La foto y la imagen



### Míster Hierro, ilusionado

■ Adolfo Chaler Pauner, 'Hiero', ayer estuvo en la Asamblea general de los veteranos celebrada en Poble Nou, en el restaurante Cal'Faixes. Esta temporada se prevén grandes novedades en el equipo para intentar conseguir el décimo título de la Agrupación.

## FÚTBOL

# Araujo, preparado para la competición

El Vinaròs CF afronta en el Cervol su primer partido de pretemporada frente al Burriana, campeón del 2001

ÁNGEL GINER

El nuevo míster del Vinaròs CF, Alberto Araujo, de 26 años de edad y natural de Torrejón de Ardoz (Madrid), ya lleva varios días trabajando con su nueva plantilla y esta noche, a partir de las 20.00 horas, se enfrentará al campeón del grupo de la pasada campaña, el Burriana, en el maltrecho césped del Cervol. Se trata de una buena oportunidad para conocer a la nueva plantilla albiazul, dirigida por Araujo, que intentará hacer un buen

papel en la Copa Generalitat. De hecho, desde esta noche hasta el próximo sábado, 10 de agosto, disputará varios partidos contra de esta competición.

La afición del Cervol espera ansiosa el inicio de competición y el partido de esta noche es un buen aperitivo para abrir boca, ya que el Burriana tiene una de las plantillas más completas y de calidad de todo el grupo y es serio aspirante al ascenso. De momento, la plantilla se está entrenando muy bien a las órdenes del nuevo míster langostinero.



PRUEBA. Araujo debuta ante el Burriana.

FOTO: TODOFÚTBOL

## NATACIÓN

# Los vinarossencs no paran

Sergio Martorell y Nadia Simó fueron los vencedores destacados en la Travesía a la Playa de la Pineda celebrada en Vila-Seca

Álex Albella y Santiago Boix ganaron la Travesía d'Amposta Nedant l'Ebre, que tuvo lugar el pasado domingo, 28 de julio

PEPE IBÁÑEZ

El C.N.V. viene desplegando una gran actividad en estos últimos días de la temporada 2001/02, con su participación en distintos campeonatos y travesías.

El domingo 21 de julio un total de 38 nadadores acompañados por sus familiares se desplazaron hasta Vila-Seca para tomar parte en la Travesía a la Playa de la Pineda, que este año batió el record de participación con un total de 420 nadadores. La travesía constaba de dos pruebas, la pequeña para los nacidos en el año 90 y posteriores con una distancia de 1.000 metros; y la grande, para el resto de participantes con una distancia de 1.700 metros.

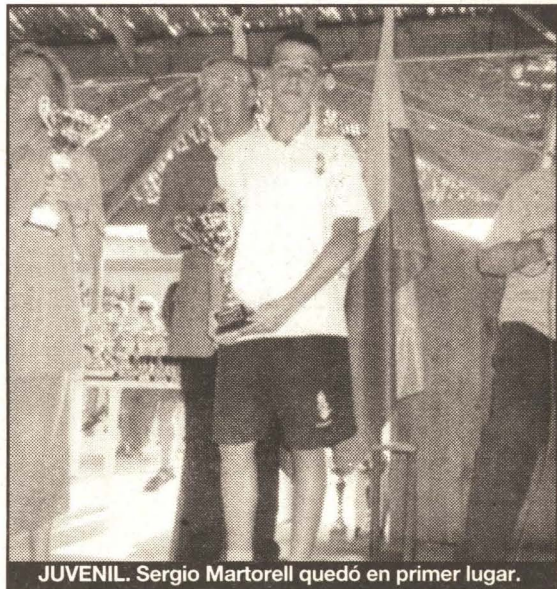
Las posiciones más importantes obtenidas fueron el 1º puesto de Sergio Martorell y el 7º de Marc Sanz en la categoría juvenil; el 6º de David García en absolutos; el 7º de Isabel Fonellosa en infantiles; el 6º de Hector Carceller y el 8º de Noelia Vallés en alevines; así como el 1º de Nadia Simó y el 3º de Álex Sebastía en la categoría pre-benjamines. Además, Anna Ibáñez recibió el trofeo a la nadadora más joven de la travesía y el C.N.V. fue el segundo en número de participantes. Finalizada la travesía, el casi centenar de nadadores y acompañantes vinarossencs se desplazaron a un complejo acuático cercano donde pasaron la tarde en un ambiente distendido y festivo.

## PRESENCIA EN AMPOSTA

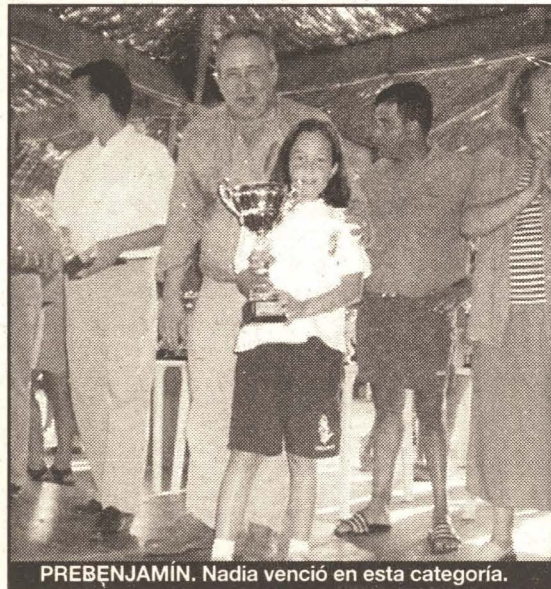
También el 28 de julio se celebró otra prueba, la Travesía d'Amposta Nedant l'Ebre, con excelentes resultados para los integrantes del C.N.-Vinaròs. La prueba constó de dos distancias, imponiéndose en la gran-



DEPORTISTAS. Los nadadores Javi, Rubén e Isaac, posan en compañía de su entrenador, Albert.



JUVENIL. Sergio Martorell quedó en primer lugar.



PREBENJAMÍN. Nadia venció en esta categoría.

de del ex nadador del C.N.V. actualmente en las filas del C.N. Montjuic, Sergi Figueres; mientras que el vencedor de la travesía pequeña fue Álex Albella, del C.N.V.

Tomaron parte 18 componentes del club y sus clasificaciones fueron las siguientes: primero y vencedor de la travesía pequeña en la categoría alevín masculina, Álex Albella;

2º, Marc García; 3º, Joan Vidal; 5º, Miquel Alabernia; 6º, Oscar Ebrí; 7º, Marc Rubert; y 8º, Héctor Carceller.

En la categoría alevín femenina, los resultados fueron: 2ª, Noemí

López; 3ª, Aroa Ejarque; y 5ª, Noelia Vallés. En categoría infantil masculina; 1º, Santiago Boix; 6º, Rafael Prades; 7º, Javier Boix; y 8º, Víctor Rojo. En infantil femenina, la vencedora fue Mónica López, mientras que en absoluta David García quedó segundo. En master, Manuel Rubert fue cuarto y Sebastián Frabregat, quinto.

Por último, hay que citar la participación en los campeonatos de España de Javier Balboa, Isaac García y Rubén Alsina. El primero tomó parte en Salamanca en los campeonatos de España junior en la prueba de 50 metros libres, con un tiempo de 26,82 segundos, mientras que Isaac y Rubén se desplazaron hasta el complejo de piscinas Bernard Picornell de Barcelona para participar en los campeonatos de España infantiles; nadando Isaac los 1.500 metros libres, en los que acreditó un tiempo de 18:17'00", mientras que Rubén nadó los 100 y 200 metros braza, con tiempos de 01:14'40" y 02:45'50", respectivamente.

## LABOR BRILLANTE

Aunque no lograron igualar o mejorar sus marcas, los tres hicieron una brillante labor, teniendo en cuenta que lo meritorio está en el hecho llegar a las pruebas, hoy reservadas para los mejores nacionales.

El 4 de agosto se celebrará la XLII Travesía al Port de Vinaròs, VII Trofeu Ciutat de Vinaròs de Natació, que constará de tres distancias, 250, 500 y 1.800 metros, con la salida de la primera prueba a las 10,30 horas, y entrega de trofeos en la Lonja a las 13 horas. Finalizada la prueba, el Club Natació Vinaròs cerrará la temporada con una comida para los nadadores y sus familiares en el Club de Tennis de Vinaròs.

## ATLETISMO

## Excelente progresión de los atletas de nuestra localidad

Jesús Tornero, Guillem Adell y Gaspar Mateu forman un brillante trío de atletas vinarossencs, que dejan el listón muy alto en todas las competiciones

REDACCIÓN

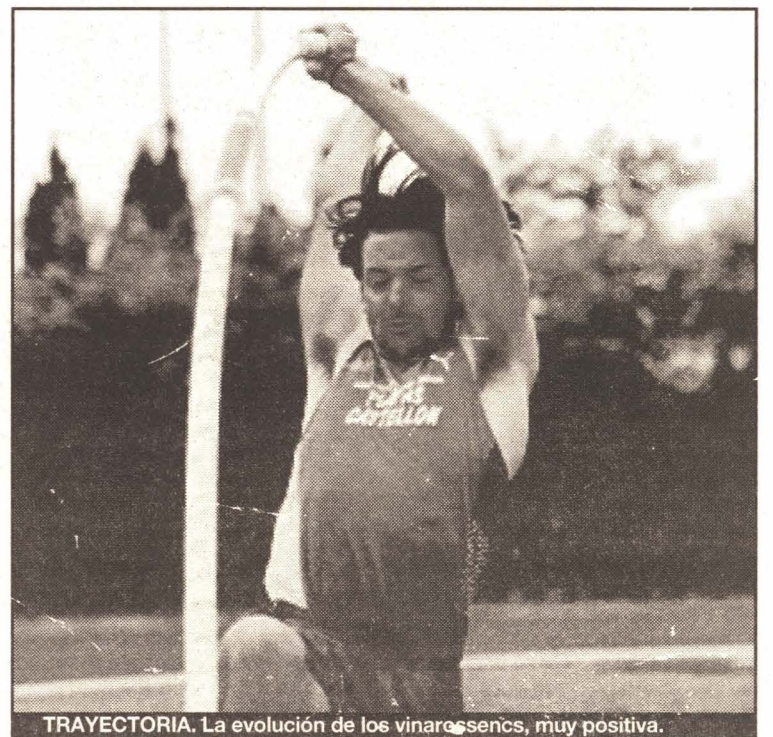
Jesús Tornero Hernández, atleta vinarossenc de categoría promesa y perteneciente al Club Playas de Castellón, participó el 20 de julio en el campeonato de España absoluto celebrado en Salamanca, donde se clasificó en el puesto 16º con un tiempo de 1 h 36' 12" y, en 10 kilómetros marcha, rebajó su mejor

marca el 13 de julio en el autonómico que tuvo lugar en las pistas de Gaetà Huguet, donde fue el vencedor absoluto. Jesús también se proclamó sucampeón de la categoría promesa en el nacional de Nerja.

Guillem Adell Mateu, del Playas de Castellón, fue 7º en los 1.500 metros categoría junior en el campeonato de España en Majadahonda. Gaspar Mateu Carceller cierra este trío de

atletas vinarossencs, siendo premiado en junio con el ACI de plata al deporte y participando en el nacional absoluto, donde se clasificó 10º en salto de pértiga.

Los atletas del Club Esportiu Vinaròs-Comercial J. Murillo participaron en la 4ª Milla Urbana de Les Cases d'Alcanar, destacando Rebeca del Corte, Eva Forcadell, Alba Sánchez, Carla Ronchera y J. M. Queral.



TRAYECTORIA. La evolución de los vinarossencs, muy positiva.

CAZA

# Brillan los cazadores de Vinaròs

Miguel Ángel Ferreres y Sergio Callao quedaron entre los 50 primeros en el Campeonato del Mundo de palomas a Brazo

Luis Pitarch, Sergio Callao y Gonzalo Rodríguez se adjudicaron las pruebas del torneo de las fiestas de San Juan y San Pedro

REDACCIÓN

El pasado día 9 de junio se celebró la famosa tirada benéfica de Afanías de Palomas a Brazo en la localidad de La Vall d'Uixó, en la que hubo una buena representación del Club San Sebastián de Vinaròs. En la prueba, destacó la actuación de Sergio Callao y Juan Carlos Arnau, que consiguieron el noveno y décimo puesto, respectivamente, de 327 tiradores.

En cuanto al campeonato del Mundo de Palomas a Brazo del pasado 16 de junio, celebrado en Cheste (Valencia), brillaron con luz propia Miguel Ángel Ferreres y Sergio Callao, que finalizaron la prueba entre los cincuenta primeros clasificados de 566 participantes.

Por último, durante las fiestas de San Juan y San Pedro, se celebraron las tradicionales tiradas organizadas por el Club de Caza San Sebastián. En este campeonato, Luis Pitarch se impuso en el Tiro de Codorniz, Sergio Callao fue el primer clasificado en el Recorrido de Caza, mientras que Gonzalo Rodríguez se alzó con el trofeo en Palomas a Brazo.

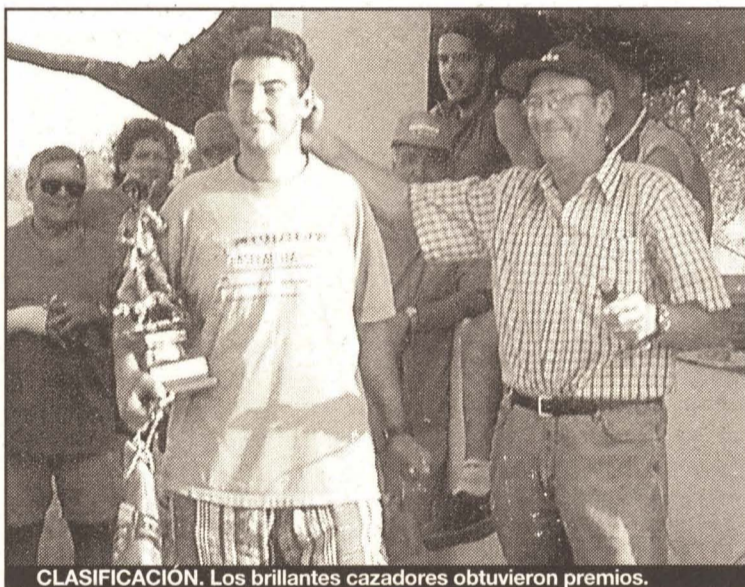
De este torneo hay que destacar el buen funcionamiento y ambiente que reinó durante las tiradas. Precisamente, la comisión agradece a todas las entidades, firmas comerciales, empresas... su interés y colaboración por el éxito de una prueba tradicional de nuestras fiestas. Desearmos que continúe así.



CAMPEONATO. La tirada congregó a numerosos participantes.



PRIMERO. Uno de los participantes que quedó en primer puesto.



CLASIFICACIÓN. Los brillantes cazadores obtuvieron premios.



AFICIÓN. En el concurso participaron un total de 566 tiradores.

TENIS

## Carla Roset revalida su título provincial

La joven tenista de La Closa se ha adjudicado por tercera vez consecutiva el torneo Costa Azahar

REDACCIÓN

■ Esta semana, el XIX Circuito Provincial de Tenis Costa Azahar se trasladó hasta las instalaciones del Club de Tenis Uxó donde participaron los jugadores benjamines y cadetes del Club de Tenis La Closa.

En la categoría cadete, la jugadora de La Closa, Sandra Fornés, pese a ser infantil, logró disputar la final tras sendas victorias sobre Emilia Jiménez en cuartos 6/4, 6/1 y sobre Sara Celma, en semifinales, por el mismo resultado (6/4-6/1).

La final la disputó contra Lidia Martínez con el resultado favorable a la tenista castellanense por 6/2-7/6.

En cuanto a la categoría benjamín, Carla Roset volvió una vez más a proclamarse campeona por tercera vez consecutiva, derrotando en la final a la jugadora local Devorah Paulo, por un resultado de 9/3.

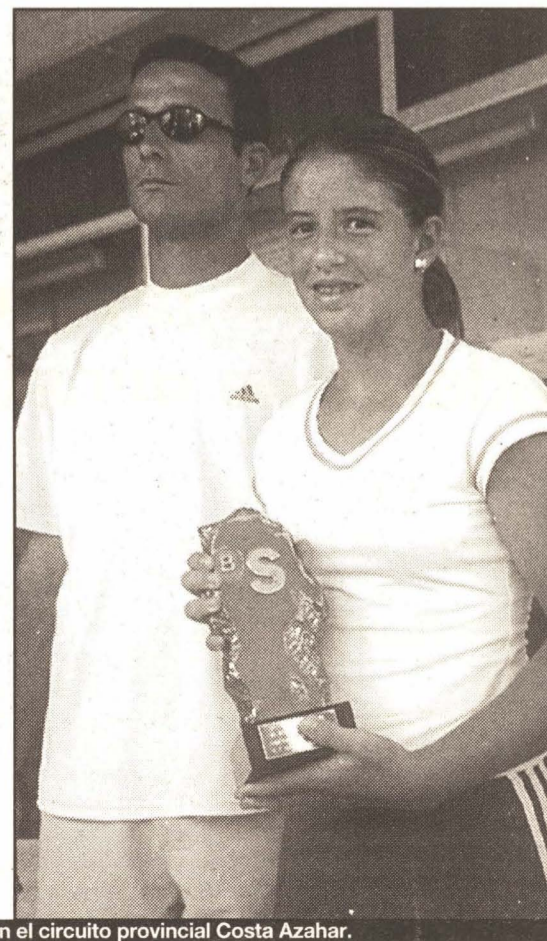
LARA Y AIDA

Esta semana, tenemos que destacar a nuestras jugadoras Lara Lletí y Aida Gil, que han realizado un excelente torneo. Aida llegó hasta las semifinales, y cayó ante Carla Roset.

La próxima semana, el circuito se trasladará hasta las mismas instalaciones del Club de Tenis la Coma, que acogerá a los jugadores de las categorías alevín, infantil y cadete.



EXITOS. Carla Roset, Lara Lletí y Aida Gil han brillado en el circuito provincial Costa Azahar.



ESPORT D'ESTIU

# L'Escola Esportiva, en forma

El guardonat jugador de futbol sala vinarossenc Josema va participar activament en una jornada d'activitats de l'escola

L'atletisme i les arts marcial han conviscut amb el futbol sala en el primer torn de l'escola, que està a punt de reprendre l'activitat

REDACCIÓ



El passat 31 de juliol el Patronat Municipal d'Esports va tancar el primer torn de l'Escola Esportiva d'Estiu amb èxit de participació i algunes activitats extraordinàries entre les quals destaquem la sessió de futbol sala amb Josema, les sessions d'arts marcial i una atractiva competició atlètica a les pistes

d'atletisme de Benicarló. El magnífic jugador de futbol sala, amb un impressionant currículum esportiu, José Manuel García Prades, més conegut com Josema, va estar present a l'escola esportiva d'estiu de Vinaròs organitzada pel Patronat Municipal d'Esports.

## FIGURA

El passat dimarts 23 de juny, els participants a l'escola esportiva d'estiu de la població van tenir l'oportunitat de poder practicar futbol sala al costat d'un dels millors jugadors d'Espanya. Josema va il·lusionar als participants i va ensenyar el seu *toc màgic* a tots.

Cal recordar que a les festes de Sant Joan i Sant Pere, el Patronat Municipal d'Esports, va lliurar a Josema el guardó a la *Distinció a l'esport vinarossenc* dins de la Gala de l'Esport de la nostra ciutat. Recentment, Josema va rebre de mans de S.M. el Rey Don Juan Carlos, el premi Infanta d'Espanya a l'esportivitat.

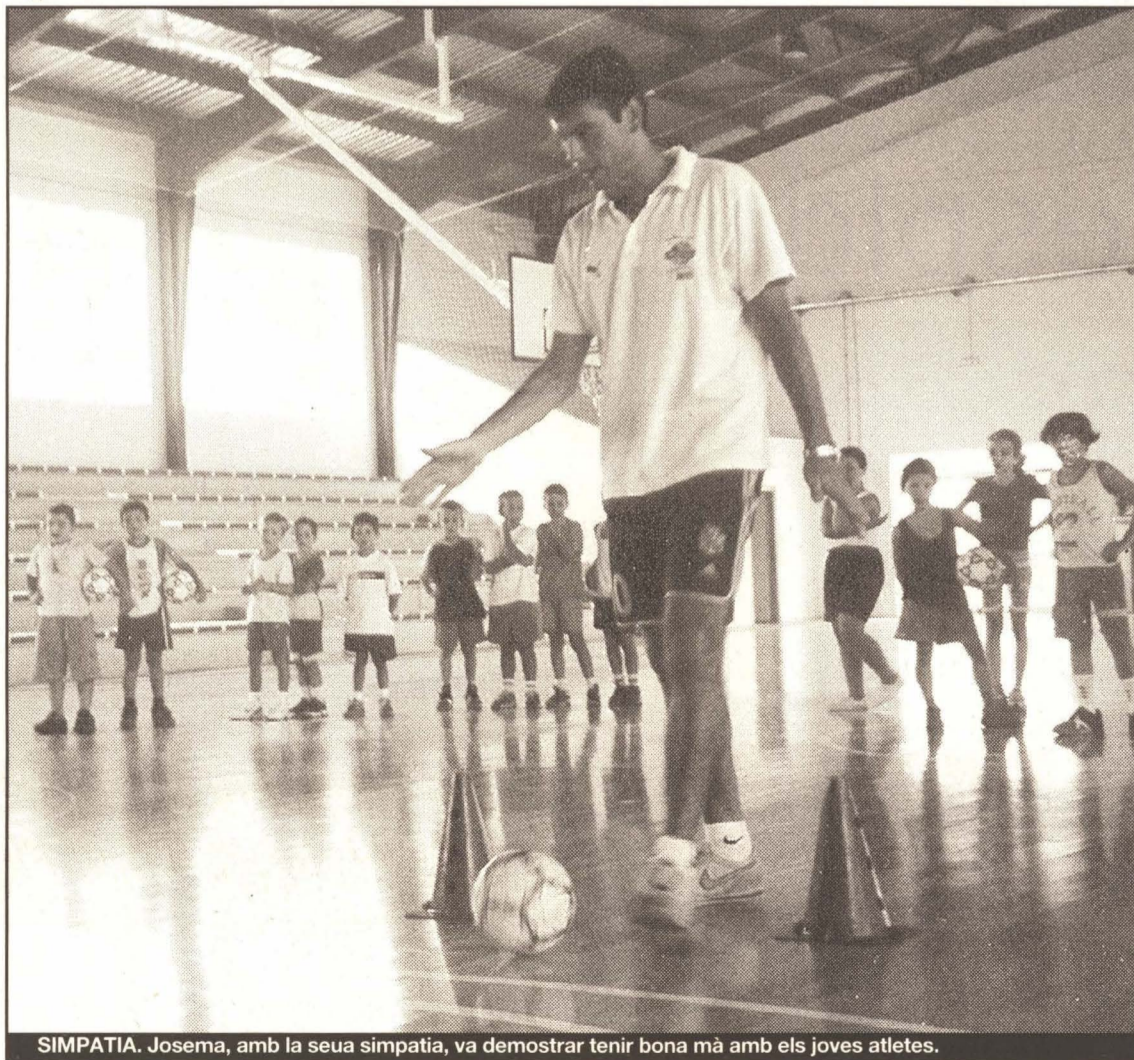
## ATLETISME

El Patronat Municipal d'Esports va organitzar també el passat dimarts 30 de juliol, una jornada d'atletisme a les pistes d'atletisme de Benicarló on van participar tots els alumnes inscrits a l'Escola Esportiva d'Estiu.

Les proves que es van realitzar



ESPORTIVITAT. Al llarg del mes de juliol molts xiquets s'han divertit amb les nombroses activitats preparades i han après a jugar net.



SIMPATIA. Josema, amb la seua simpatia, va demostrar tenir bona mà amb els joves atletes.

van ser 50 metres llisos, 80, 400, 200, relleus i salts d'alçada i llargada. Cal remarcar la col·laboració dels atletes del Club de Vinaròs.

## ARTS MARCIALS

Una altra de les modalitats que s'ha practicat és la de les arts marcial. Tot gràcies a la col·laboració del Club Ko Riu Combat Vinaròs.

Les activitats es desenvoluparen el dimecres 24 i 31 de juliol al tatami del Pavelló Poliesportiu. Les sessions estigueren dirigides pels germans Molina. Tot això reflecteix una escola esportiva molt dinàmica, que aquest mes d'agost ja ha représ el segon torn de les seues activitats.

## CAMPIONAT

També continuen desenvolupant-se els Campionats de volei-platja en les modalitats A-4 i A-2 organitzats pel Patronat Municipal d'Esports. Cada nit, a partir de les 22:30 hores, gran quantitat d'espectadors es preparen a la platja del Fortí per a gaudir de l'espectacle del volei platja. Els resultats fins ara són els següents: Carmen Rock/Halloween, 0-2; Pub Sansé/Hangar, 0-2; Bar Tolos/ Pub Yqs, 1-2; Bar Tolos/Carmen Rock, 2-0; Bare X-5/Bare Nostrum II, 0-2; i Pub Yqs- Halloween, 2-1.

En la modalitat A-2 se situa en primer lloc Hangar I amb 21 punts.

**EL PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS ET CONVIDA A GAUDIR DE TRES INTERESSANTS ACTIVITATS LÚDIQUES I ESPORTIVES AL PASSEIG FORA FORAT I A LA PLATJA DEL FORTÍ.**

El 4, 6 i 8 d'agost arribat a la zona nord de la Platja del Fortí hi haurà regals per a tots els participants.

La diversió esportiva t'espera, les activitats són aptes per a totes les edats.

Que no t'ho contem, anima't i participa.

**CLUB MEGATRIX - CARAVANA MOVIPLAYA - CARAVANA NESQUIK**

# "Suma +"



## Compre con sus Tarjetas de Caja Rural y elija regalos

Entre el 1 de Abril y el 30 de Noviembre de 2002, por todas las compras realizadas con sus tarjetas **VISA CLASSIC**, **VISA ORO** o **VISA ELECTRON\*** de Caja Rural obtendrá espigas que podrá canjear por regalos. Por cada 6 euros de compra abonadas con dichas tarjetas recibirá 1 espiga que podrá ir acumulando para canjear más tarde todas las que reúna por los regalos detallados en el catálogo.

Todos los meses recibirá información de las espigas obtenidas, con el detalle de las operaciones de sus tarjetas.

## "Suma +"

Sume espigas y acumule regalos



Sume espigas y gane  
regalos con las tarjetas  
de **Caja Rural**



**CAIXA RURAL VINARÒS**  
GRUP CAIXA RURAL